

REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA



REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA

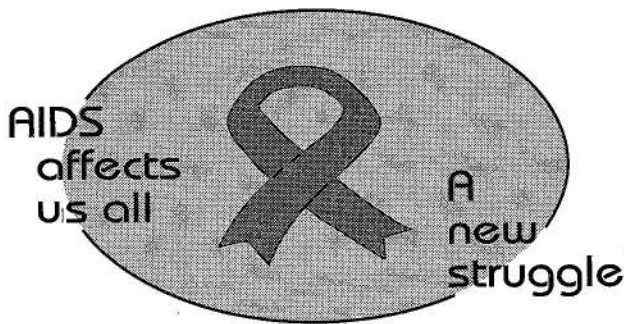
Government Gazette Staatskoerant

Vol. 411

PRETORIA, 17 SEPTEMBER 1999

No. 20461

We all have the power to prevent AIDS



Prevention is the cure

AIDS

HELPLINE

0800 012 322

DEPARTMENT OF HEALTH

PROCLAMATION

by the

President of the Republic of South Africa

No. 96, 1999

DECLARATION OF THE TORNADO IN MAINLY AREAS OF MANNENBERG, GUGULETU, KTC, LUSAKA, TAMBO VILLAGE, TAMBO SQUARE AND SURREY ESTATE IN THE JURISDICTION OF THE LOCAL COUNCIL OF CAPE TOWN MUNICIPALITY TO BE A DISASTER

Under the powers vested in me by Section 26 of the Fund-raising Act, 1978 (Act No. 107 of 1978), I hereby, declare the tornado that occurred on 29 August 1999 in mainly areas of Mannenberg, Guguletu, KTC, Lusaka, Tambo Village, Tambo Square and Surrey Estate in the jurisdiction of the Local Council of Cape Town Municipality to be a disaster for the purposes of this Act.

Given under my Hand and Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this 1 day of September, One Thousand Nine hundred and Ninety-nine.

T. M. MBEKI

President

By Order of the President-in-Cabinet:

Z. S. T. SKWEYIYA

Minister of the Cabinet

GOVERNMENT NOTICES GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

DEPARTMENT OF EDUCATION DEPARTEMENT VAN ONDERWYS

No. 1104

17 September 1999

NATIONAL EDUCATION POLICY ACT, 1996 (ACT No. 27 OF 1996)

CONVERSION OF RESULTS TO LOWER GRADE IN THE SENIOR CERTIFICATE EXAMINATION

The Minister of Education, hereby give notice in terms of section 7 of the National Education Policy Act, 1996 (Act No. 27 of 1996), that he has determined national policy in terms of section 3 (4) (I) of the said Act to be applied in respect of curriculum frameworks, core syllabuses and education programmes, learning standards, examinations and the certification of qualifications, as far as this relates to the matters referred to in the Schedule hereto.

SCHEDULE

Approval that the policy regarding the conversion of results to Lower Grade in the Senior Certificate examination be retained.

The documents setting out such policy are obtainable upon written request from the Director-General, Department of Education, Private Bag X895, Pretoria, 0001. For attention Dr L. P. Kriel at phone (012) 312-5293 or fax 328-6028.

No. 1105

17 September 1999

DEPARTMENT OF EDUCATION

NATIONAL EDUCATION POLICY ACT, 1996 (ACT No. 27 OF 1996)

ELECTRONIC KEYBOARD AS A MUSICAL INSTRUMENT IN THE DIFFERENT SCHOOL MUSIC COURSES

The Minister of Education, hereby give notice in terms of section 7 of the National Education Policy Act, 1996 (Act No. 27 of 1996), that he has determined national policy in terms of section 3 (4) (I) of the said Act to be applied in respect of curriculum frameworks, core syllabuses and education programmes, learning standards, examinations and the certification of qualifications as far as this relates to the matters referred to in the Schedule hereto.

SCHEDULE

Approval of electronic keyboard as a musical instrument in the different music courses currently listed in the policy document, *A résumé of instructional programmes in public schools*, Report 550 (97/06).

The documents setting out such policy are obtainable upon written request from the Director-General, Department of Education, Private Bag X895, Pretoria, 0001. For attention Dr L. P. Kriel at phone (012) 312-5293 or fax 328-6028.

No. 1106**17 September 1999****DEPARTMENT OF EDUCATION****NATIONAL EDUCATION POLICY ACT, 1996 (ACT No. 27 OF 1996)****THE OFFERING OF DESIGN HIGHER GRADE IN THE FURTHER EDUCATION AND TRAINING PHASE**

The Minister of Education, hereby give notice in terms of section 7 of the National Education Policy Act, 1996 (Act No. 27 of 1996), that he has determined national policy in terms of section 3 (4) (l) of the said Act to be applied in respect of curriculum frameworks, core syllabuses and education programmes, learning standards, examinations and the certification of qualifications as far as this relates to the matters referred to in the Schedule hereto.

SCHEDULE

Approval of Design Higher Grade as an instructional offering to be listed in the policy document, *A résumé of instructional programmes in public schools*, Report 550 (97/06).

The documents setting out such policy are obtainable upon written request from the Director-General, Department of Education, Private Bag X895, Pretoria, 0001. For attention Dr L. P. Kriel at phone (012) 312-5293 or fax 328-6028.

No. 1107**17 September 1999****DEPARTMENT OF EDUCATION****NATIONAL EDUCATION POLICY ACT, 1996 (ACT No. 27 OF 1996)****N4-N6 POPULAR MUSIC PROGRAMMES**

The Minister of Education, hereby give notice in terms of section 7 of the National Education Policy Act, 1996 (Act No. 27 of 1996), that he has determined national policy in terms of section 3 (4) (l) of the said Act to be applied in respect of curriculum frameworks, core syllabuses and education programmes, learning standards, examinations and the certification of qualifications, as far as this relates to the matters referred to in the Schedule hereto.

SCHEDULE

Approval for the N4-N6 popular music programmes to be listed in the policy document, *Formal technical college instructional programmes in the RSA*, Report 191 (97/07).

The documents setting out such policy are obtainable upon written request from the Director-General, Department of Education, Private Bag X895, Pretoria, 0001. For attention Dr L. P. Kriel at phone (012) 312-5293 or fax 328-6028.

No. 1108**17 September 1999****DEPARTMENT OF EDUCATION****NATIONAL EDUCATION POLICY ACT, 1996 (ACT No. 27 OF 1996)****AMENDMENTS TO THE OFFERING OF MUSIC (SECOND INSTRUMENT) STANDARD GRADE**

The Minister of Education, hereby give notice in terms of section 7 of the National Education Policy Act, 1996 (Act No. 27 of 1996), that he has determined national policy in terms of section 3 (4) (l) of the said Act to be applied in respect of curriculum frameworks, core syllabuses and education programmes, learning standards, examinations and the certification of qualifications, as far as this relates to the matters referred to in the Schedule hereto.

SCHEDULE

Approval that Music Second Instrument Standard Grade be restricted to those candidates offering either Music Higher or Standard Grade, as part of their Senior Certificate programme as contained in the policy document, *A résumé of instructional programmes in public schools* Report 550 (97/06).

The documents setting out such policy are obtainable upon written request from the Director-General, Department of Education, Private Bag X895, Pretoria, 0001. For attention Dr L. P. Kriel at phone (012) 312-5293 or fax 328-6028.

**DEPARTMENT OF FINANCE
DEPARTEMENT VAN FINANSIES****No. 1117****17 September 1999****CUSTODY AND ADMINISTRATION OF SECURITIES ACT, 1992****APPROVAL OF TREASURY BILLS AS SECURITIES**

Under the definition of "securities" in section 1 of the Custody and Administration of Securities Act, 1992 (Act No. 85 of 1992), I, Richard Gray Cottrell, Executive Officer of the Financial Services Board, hereby approve treasury bills issued by the Minister of Finance in terms of section 19 of the Exchequer Act, 1975 (Act No. 66 of 1975), as securities for the purposes of the Custody and Administration of Securities Act, 1992.

R. G. COTTRELL**Executive Officer of the Financial Services Board****No. 1117****17 September 1999****WET OP DIE BEWARING EN ADMINISTRASIE VAN EFFEKTE, 1992****GOEDKEURING VAN SKATKISBILJETTE AS EFFEKTE**

Kragtens die omskrywing van "effekte" in artikel 1 van die Wet op die Bewaring en Administrasie van Effekte, 1992 (Wet No. 85 van 1992), keur ek, Richard Gray Cottrell, Uitvoerende Beampte van die Raad op Finansiële Dienste, hierby skatkisbiljet, uitgereik deur die Minister van Finansies kragtens artikel 19 van die Skatkiwet, 1975 (Wet No. 66 van 1975), goed as effekte vir die doeleindes van die Wet op die Bewaring en Administrasie van Effekte, 1992.

R. G. COTTRELL**Uitvoerende Beampte van die Raad op Finansiële Dienste****DEPARTMENT OF FOREIGN AFFAIRS
DEPARTEMENT VAN BUITELANDSE SAKE****No. 1091****17 September 1999****PRESENTATION OF CREDENTIALS: SOUTH AFRICAN HEADS OF MISSION**

It is hereby notified that the following Heads of Mission of the Republic of South Africa presented their Letters of Accreditation on the following dates:

Ms T. Luthuli-Gcabashe, as non-resident High Commissioner to Grenada, on 16 March 1999; as non-resident High Commissioner to St Vincent and the Grenadines, on 24 March 1999; as non-resident High Commissioner to St Lucia, on 29 March 1999; and as non-resident High Commissioner to the Commonwealth of the Bahamas, on 7 April 1999.

Mr Y. Saloojee, as Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary to the United Arab Emirates, on 4 April 1999.

Mr M. S. Monaisa, as Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary to the Republic of Gabon, on 1 April 1999.

Ms. S. M. V. Sisulu, as Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary to the United States of America, on 19 April 1999.

Mr T. H. Chiliza, as non-resident Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary to the Republic of Croatia, on 20 April 1999.

Mr D. S. Kumalo, as Permanent Representative of the Republic of South Africa at the seat of the United Nations in New York, on 21 April 1999.

No. 1091**17 September 1999****GELOOFSBRIEFOORHANDIGING: SUID-AFRIKAANSE HOOFDE VAN MISSIE**

Hierby word bekendgemaak dat ondergenoemde Hoofde van Missie van die Republiek van Suid-Afrika op die volgende datums hulle Geloofsbriewe oorhandig het:

Me T. Luthuli-Gcabashe, op 16 Maart 1999 as nie-residensiële Hoë Kommissaris in Grenada, op 24 Maart 1999 as nie-residensiële Hoë Kommissaris in St. Vincent en die Grenadine, op 29 Maart 1999 as nie-residensiële Hoë Kommissaris in St. Lucia, en op 7 April 1999 as nie-residensiële Hoë Kommissaris in die Gemenebes van die Bahamas;

mnr. Y. Saloojee, op 4 April 1999 as Buitengewone en Gevolmagtigde Ambassadeur in die Verenige Arabiese Emirate;
mnr. M. S. Monaisa, op 1 April 1999 as Buitengewone en Gevolmagtigde Ambassadeur in die Republiek Gaboen;
me. S. M. V. Sisulu, op 19 April 1999 as Buitengewone en Gevolmagtigde Ambassadeur in die Verenigde State van Amerika;

mnr. T. H. Chiliza, op 20 April 1999 as nie-residensiële Buitengewone en Gevolmagtigde Ambassadeur in die Republiek Kroasië; en

mnr. D. S. Kumalo, op 21 April 1999 as Permanente Verteenwoordiger van die Republiek van Suid-Afrika by die setel van die Verenigde Nasies in New York.

No. 1092**17 September 1999****PRESENTATION OF CREDENTIALS: FOREIGN HEADS OF MISSION**

It is hereby notified that the following Heads of Mission were received by the President of the Republic of South Africa on 30 March 1999 and 15 April 1999 respectively, on which occasion they presented their Letters of Accreditation:

On Tuesday 30 March 1999

their excellencies—

Mr D. C. M. Nkgowe, High Commissioner for the Republic of Botswana;

Dr L. Pordany, Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the Republic of Hungary;

Mr R. C. Wilson, High Commissioner for New Zealand; and

Dr Z. Bingulac, Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the Federal Republic of Yugoslavia; and

On Thursday 15 April 1999

their excellencies—

Mr E. Eliades, High Commissioner for the Republic of Cyprus; and

Mr PARK Won-hwa, Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the Republic of Korea.

No. 1092**17 September 1999****GELOOFSBRIEFOORHANDIGING: BUITELANDSE HOOFDE VAN MISSIE**

Hierby word bekendgemaak dat die volgende Hoofde van Missie op onderskeidelik 30 Maart 1999 en 15 April 1999 deur die President van die Republiek van Suid-Afrika ontvang is, by welke geleentheid hulle hul Geloofsbriewe oorhandig het:

Op Dinsdag 30 Maart 1999

hul Eksellensies—

mnr. D. C. M. Nkgowe, Hoë Kommissaris van die Republiek Botswana;

dr. L. Pordany, Buitengewone en Gevolmagtigde Ambassadeur van die Republiek Hongarye;

mnr. R. C. Wilson, Hoë Kommissaris van Nieu-Seeland; en

dr. Z. Bingulac, Buitengewone en Gevolmagtigde Ambassadeur van die Federale Republiek Joego-Slawië; en

Op Donderdag 15 April 1999

hul Eksellensies—

mnr. E. Eliades, Hoë Kommissaris van die Republiek Ciprus; en

mnr. PARK Won-hwa, Buitengewone en Gevolmagtigde Ambassadeur van die Republiek Korea.

**DEPARTMENT OF HOME AFFAIRS
DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE**

No. 1112**17 September 1999**

**INSERTION OF SURNAME IN TERMS OF SECTION 23 OF THE BIRTHS AND DEATHS
REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)**

The Director-General has in respect of the following persons approved the insertion of their surname printed in italics:

1. Beranji Brijnath (1940.11.03) 684 Clare Road, Clare Estate, Durban – *Rampershad*
2. Chitra (1940.05.13) 28 Sulageni Road, Isipingo Rail – *Perumal*
3. Gowriah (1925.02.06) Road 327 No 49, Block 60, Westcliff, Chatsworth – *Williams*
4. Ramgolam (1919.12.03) 60 Quicpalm Avenue, Sastri Park, Phoenix – *Harnam*
5. Kistappa (1937.07.23) Road 750 House 15, Montford, Chatsworth – *Paliem*
6. Shanti (1949.10.02) 311 Ganeshaven Drive, Foresthaven, Unit 21, Phoenix – *Ramkhelawan*
7. Valayuthem (1951.10.19) 2 Rainstorm Road, Unit 9, Chatsworth – *Pillay*
8. Loganathan (1955.11.18) 4 Fairlawn Crescent, Greenbury, Phoenix – *Pillay*
9. Pathmavathie (1950.02.23) 14 Selvia Place, Wyebank – *Reddy*
10. Kanagama (1920.02.20) P O Box 106, Nagina – *Govender*
11. Hamwanthie (1948.04.01) Road 1125 House 47, Chatsworth – *Sahaded*
12. Srinivasan (1945.01.17) Road 707 House 101, Montford, Chatsworth – *Govender*
13. Coopamma Raman Kothanda Ramen (1938.01.23) 85 Cimby Road Blocks, 53 Westcliff, Chatsworth – *Marimuth*
14. Nandrani (1931.01.12) P O Box 401159, Redhill – *Seethaloo*
15. Thengayamma (1921.08.16) P O Box 60345, Phoenix – *Padayachee*
16. Salatchi Naidoo (1939.09.26) 16 Equality Avenue, Croftdene, Chatsworth – *Soobramoney*
17. Durpathy (1919.04.15) 4 Moorland Place, Moorton, Chatsworth – *Ramlakan*
18. Deviki Arumugam (1941.07.02) 241 Road 701, Montford, Chatsworth – *Dorasamy*
19. Dharmee (1913.11.14) P O Box 14074, Lenasia South – *Orelall*

20. Sewparsad (1945.01.27) 21 Barnabas Road, Northdale, Pietermaritzburg – *Harripersad*
21. Sonia (1924.10.17) 9 Tullen Place, Lenham, Phoenix – *Dhookie*
22. Pointhayi (1926.08.04) 55 Cherrywood Avenue, Woodview, Phoenix – *Naidoo*
23. Sathiesilan (1943.11.13) 78 Finchwood Drive, Woodview, Phoenix – *Munsamy*
24. Maragatham Naidu (1957.07.29) 18 Bluecrest Terrace, Bayview, Chatsworth – *Govender*
25. Muniamma Govender (1928.02.02) P O Box 1897, Port Shepstone – *Govender*
26. Rajammah (1943.10.18) Belvedere Zones, Door 311, Block 4, Tongaat – *Naidoo*
27. Vadamally (1916.12.22) Road 505 House 181, Croftdene, Chatsworth – *Gounden*
28. Moonsamy (1931.07.26) 502 House 37, Chatsworth – *Marimuthu*
29. Ganasen (1933.10.19) P O Box 40595, Redhill – *Kasavalu*
30. Govindamma Subramony (1938.02.14) Road 1102 House 83, Chatsworth – *Veerasamy*
31. Kannan (1937.01.29) 48 Springvale, Bombay Heights, Northdale – *Peters*
32. Ramkissoo (1922.04.16) 36 Saffron Hills, Havenside, Chatsworth – *Arjoon*
33. Ananthi Sewna (1926.09.30) P O Box 4215, Stanger – *Sanahae*
34. Hauma Bee Bee Ali (1931.10.31) P O Box 107, Hammarsdale – *Moosa*
35. Kewlawathi (1941.04.05) 22 Orion Road, Howick-West – *Dheoraj*
36. Mariammal (1908.11.19) P O Box 562111, Chatsworth – *Moodley*
37. Muniamma (1917.11.25) 14 Magaliesberg Street, Shallcross – *Soobrayal*
38. Chinsamy (1938.04.01) 19 Berrystone Road, Whetstone, Phoenix – *Pillay*
39. Fatima Bibi (1942.02.24) 713 House no. 8, Montford, Chatsworth – *Noor Mahomed Vally*
40. Sugreem (471004 5178 084) 9 Mimosa Road, Howick, Natal – *Thirbany*
41. Santhi (600708 0063 083) P O Box 43399, Umzinto – *Singh*

42. Gongammal (480419 0165 085) 199 Equality Avenue, Croftdene, Unit 5,
Chatsworth – *Moodley*
43. Gengamma (450106 0200 089) 9 Mount View Drive, Mount View, Verulam –
Maistry
44. Runganayagee Naicker (590111 0144 080) 9 Laneside Place, Caneside, Phoenix
– *Naicker*
45. Marriamma (230411 0057 084) Flat F H Door 11, Flamingo Heights, Tongaat –
Moodley
46. Dheowaki (371209 0063 089) Private Bag X6, Maidstone – *Bhulai*
47. Parvathimuthoo (360129 0054 081) 12 Azela Court, Starling Place, Mount View,
Verulam – *Irusan*
-

No. 1113

17 September 1999

ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS
REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)

The Director-General has in respect of the following persons approved the alteration of their forenames printed in italics:

1. Suraya Carrim (701105 0016 08 8) PO Box 21084, Hellings – *Shamsa Khatom*
2. Wareldia Hopley (760508 0237 08 3) 7 Southfork Close, Strand – *Roslynn Sonja*
3. Deenadayalan Naidoo (760225 5064 08 7) 65 Porthill Gardens, Hillgrove, Marble Ray – *Dean*
4. Butinyana Johannes Magano (711105 5641 08 6) PO Box 3869, Wolmaranstad – *Thabo Johannes*
5. Thanda-Madlozi Johanna Mkhali (701125 0722 08 9) 15 Mdakana Street, Kwa-Thema – *Nomadlozi Johanna*
6. Reginald Buthelezi (711004 5431 08 7) 2549 Protea North, Tshiawelo – *Bongani Reginald*
7. Priesca Nkumane (720206 0346 08 2) 71 Dundalk Avenue, SAPS, Parkview – *Sibongile Priesca*
8. Malope Andries Helping Malaka (650118 5468 08 0) 605 Mogagabe Street, Molapo, Soweto – *Archie Helping*
9. Madinyane Andries Mabidikane (660615 6209 08 0) PO Box 30336, Boitekong – *Molefe Andries*
10. Serobanye Lilian Mogashoa (770227 0511 08 6) Private Bag X1225, Sekhukhune – *Serobane Lilian*
11. Adeline Selibi (740902 0344 08 7) 5958 Tshabalala Street, Orlando East – *Refiloe Adeline*
12. Nomalungelo Linah Tonisi (571113 0550 08 7) 17 Mhlauli Street, New-Brighton – *Nomalungelo Linah Nosicelo*
13. Liesbeth Otia Letlape (751119 0462 08 4) PO Box 30, Jericho – *Othia Lisbeth*
14. Ndyundyu Hobe (530904 5302 08 0) 7 Balfour Road, Mackenzieville, Nigel – *Suleiman*
15. Anna Magrieta Appollis (580928 0176 08 1) 106 – 2nd Avenue, Grassy Park – *Yvonne*
16. Nozintu Albirginia Kuse (430420 0199 08 3) 63 Seven Sleepers Road, Tokai – *Nozinto Albertina*
17. Siqhuzama Nqabeni (690903 5993 08 4) 34 Ecaleni Seciton, Tembisa, Kempton Park – *Siqhuzama Goodman*
18. Noroyi Betjie Van Staden (760217 0308 08 0) PO Box 218, Macassar – *Nicole Bettie*
19. Moses Thapelo Nkala (760811 5356 08 4) PO Box 6034, Bloemanda, Mankurwane – *Moses Thapelo*
20. Winile Phyllis Khumalo (720525 0632 08 8) J388 Mkhuhlu Road, Kwa Mashu – *Winile Promise*
21. Obakeng Seleke (750627 5039 08 8) PO Camden, Camden – *Obakeng Jack*
22. Nceba John Thamba (600304 5647 08 6) Zone 14 No 16, Langa – *Nceba Melvin*
23. Nyadzang Tsiligi (670327 5697 08 7) 27 Mokoloboto Street, Saulsville – *Nyadzani Johannes*
24. Maria Golele (730601 0576 08 4) 11 Molambo Street, Saulsville, Pretoria – *Maggie Haitisiwi*

25. Okuhle Eunice Nqonqoyi (770306 0818 08 7) Private Bag X74, Bellville – *Nobuntu Eunice*
26. Augustine Peter Dladla (770707 5282 08 0) 1226 Nokwe Street, Mohlakeng – *Shane Augustine Peter*
27. Portia Mathamsanqa Ngubeni (750131 0304 08 4) 90 Maphanga Section, Katlehong – *Thami Mathamsanqa Portia*
28. Mizarhi Isaac Nonyana (780706 5456 08 0) PO Box 261, Ga Rankuwa – *Rome*
29. Malose Johannes Sepogoane (730926 5917 08 6) 483 Waalkraal, Dennilton – *Richard Malose*
30. Buntubakhe Kraqa (750429 5596 08 8) PO Box 411, Queenstown – *Buntubakhe Wellington*
31. Mandisa Victoria Thwala (651124 0771 08 9) 12 Bennie Street, North Barrack, Langa – *Thembisa Patricia*
32. Vezeni Zitendile Mbutho (730119 0436 08 4) PO Box 27, Hibberdene – *Vezeni Precious*
33. Vusumuzi Thabani Mathe (770104 5397 08 6) PO Box 1160, Esikhawini – *Thabani Vusumuzi*
34. Mawethu Ntshangase (660624 5907 08 2) Private Bag X2018, Oberholzer – *Mawethu Michael*
35. Kedibone Shocky Mabusa (760419 0291 08 0) PO Box 449, Mathabatha – *Shocky Ramathabathe*
36. Saletah Chuma (771018 0515 08 9) 1296 Extension 1, Orange Farm – *Saletah Mmabore*
37. Abram Moswatse Machika (601014 5573 08 8) South Witbank Mine, Room 57, Ogies – *Abram Botsotso*
38. Mzuhleli Somewhere Ngubane (580212 5204 08 5) PO Box 573, Umzimkulu – *Mzuhleli Samuel*
39. Patricia Malefu Leslie (780128 0786 08 2) PO Box 716, Molelema – *Lenah Malefu*
40. Perculia Pezisa (730715 0689 08 3) 18 Kwatsha Street, Zwide, Port Elizabeth – *Petunia Fezeka*
41. Mogomothla Greenade Magabe (751110 0473 08 0) PO Box 338, Lefalane – *Mogomonthla Greenade*
42. Nontokozo Philadelphia Luthuli (660802 0305 08 6) 125 Roshland Road, Rosherville, Cleveland – *Nontokozo Vangeli*
43. Zwelibanzi Oclive Bruce Maseko (710414 5544 08 9) 1568 Ngubane Street, Duduza – *Bruce O'Clive Zwelibanzi*
44. Portia Sibotoboto (720605 0616 08 1) M1333 Zwelitsha Drive, Nyanga – *Zukiswa Portia*
45. Kiziwe Nkuni (660304 0603 08 1) 398 OR Tambo Square, Wellington – *Liziwe Nosakhumzi*
46. Gidima Mdani (730408 5396 08 2) NY 119 – 8, Dura Hostel, Gugulethu – *Sidima*
47. Phetole Johannes Malakapatlo (640606 5622 08 9) PO Box 4835, Kgapane – *Phetole Mohlola*
48. Norintyi Mbibi (610815 0660 08 7) E1653 Zwelitsha, Nyanga – *Monica*
49. Lizer Mametja (730928 0361 08 8) PO Box 240, Trichardtsdal – *Lizer Mmanoko*
50. Stvuyile Godfrey Mgoqi (700607 6344 08 4) PO Box 27, Idutywa – *Sivuyile Godfrey*

51. Shazia Ayoob Kader (770923 0216 08 6) PO Box 12685, Vorna Valley – *Juwairiyyah*
52. Bulelwa Ncapayi (720531 0445 08 3) 6650 NU 3, Mdantsane – *Bulelwa Beauty*
53. Mafirana Johannes Mahlangu (750304 5577 08 3) 18535 Mamelodi East, Rethabile, Pretoria – *Themba Johannes*
54. Zakhile Frans Tshambo (701125 5533 08 5) PO Box 26, Khayelitsha – *Abdulfatah Zakhile*
55. Grace Redman Redman (370505 0025 08 0) 93 Dr Stals Street, Touws River – *Grace*
56. Vamisani Zikhali (581026 5280 08 8) PO Box 3, Mbazwana – *Vamisani Zabahle Zolearn Hlelani*
57. Koabele Jerry Mafolo (440924 5313 08 4) Stand 4303, Extension 7, Kwa Guqa, Witbank – *Koabele Andries*
58. Ngokwana Salamina Lekganyane (540919 0701 08 4) Private Bag X319, Boyne – *Ngokwana Cynthia*
59. Bekiwe Mthuli (430425 0340 08 2) PO Box 5, Voortrekker Street, Port Shepstone – *Bekiwe Magarret*
60. Keamogetse Christine Galeboe (760624 1037 08 1) PO Box 471, Taung Station – *Keamogetse Christinah*
61. Floyette Kemp Mogonedi (700806 6101 08 6) 514 Unit 2, Mmabatho – *Kabo*
62. Lungile Thandeka Ntuli (590318 0297 08 7) PO Box 50150, Richards Bay – *Lungile Nokuthula Thandeka*
63. Nomampondo Zingisile Engel Ngonongono (710726 0745 08 4) PO Box 668, Butterworth – *Angel Nomampondo*
64. Sizaphiwe Muriel Dladla (700407 0584 08 6) Z815 Umlazi Township, Umlazi, Durban – *Muriel Siziphiwe*
65. Nolwando Tshayingwe (620213 0929 08 2) PO Box 216, Cofimvaba – *Tantaswa Princess*
66. Thandekile Dzai (700319 0647 08 8) I99 Marathon Squatter Camp, Primrose – *Thandekile Nolisolabo*
67. Sighuzama Goodman Nqabeni (690903 5993 08 4) 34 Ecaleni Section, Tembisa, Kempton Park – *Mlawuli Goodman*
68. Mapheto Angeline Letlape (520911 0809 08 6) PO Box 9, Sonop – *Maphefo Angeline*
69. Sipho Helter Silubane (770510 5501 08 1) PO Box 9030, Malelane – *Sipho Hector*
70. Avhasei Mabuli (761229 0256 08 5) PO Box 285, Matavhela – *Avhasei Suzan*
71. Josef Jacobus Van Der Westhuizen (470406 5200 08 4) 48 Panton Road, Fairways, Wynberg – *Joseph Jacobus*
72. Eve Elizabeth Bruiners (360529 0237 08 3) 46 Nile Way, Portlands, Mitchells Plain – *Shariefa*
73. Mamahlako Rathipa (701224 0747 08 7) Umgababa Hostel, House 4074 Block 2, Ackerville, Emalahleni – *Mamahlako Elizabeth*
74. Lala Marota (690729 5574 08 1) 2927 Mokgara Street, Rusloo – *Lala David*
75. Douw Gerbrandt Steyn Marais (771204 5123 08 3) 1 John Gousard Close, Onrusrivier – *Douw Kevin*

76. Boitumelo Felicity Alec (710317 0546 08 4) PO Box 338, Brits – *Boitumelo*
77. Leon Londoloza Luvuno (640729 5725 08 0) PO Box 2394, Bloemfontein – *Londoloza Leo*
78. Ngodlo Mxwayo (520416 5880 08 2) 43 Bently Avenue, Willowpark, East London – *Ngodlo Mlungisi*
79. Manzezulu Lazarus Ngcongwane (620904 5447 08 4) Department of Home Affairs, Private Bag X056, Vanderbijlpark – *Lazarus Nhlanhla*
80. Annie Isaacs (720704 0235 08 1) PO Box 6480, Orange Farm, Extension 2, Johannesburg – *Samabele Annie*
81. Masopha Joseph Pheleu (621030 5308 08 1) 1788 Mofolo Avenue, Sharpeville – *Joseph*
82. Dumani Makaza Nqeza (400515 5376 08 5) NY 1 No 65, Guguletu – *John Makaza*
83. Benjamin Ramosunya (720201 5792 08 3) PO Box 6886, Onverwacht – *Mokgerwane Benjamin*
84. Mamodieh Mntwana (710904 0284 08 7) 1273 Phahameng Township, Majwemasweu, Brandfort – *Mamodieh Maria*
85. Mbulaheni Nemasetoni (750209 5641 08 8) PO Box 1152, Lwamondo – *Mbulaheni Amos*
86. Nokhaya Nomvula Phani (600921 0180 08 4) PO Box 3, St Marks, Cofimvaba – *Nomvulazana*
87. Mpazamo Headman Mzinyati (690101 5884 08 6) PO Box 3, Caledon – *Mpozamo Patrick Headman*
88. Boyi Dlelakhe Ntombela (531228 5636 08 4) PO Box 2066, Nongoma – *Ben Dlelakhe*
89. Bhekuyise Edward Thutshini (590910 5470 08 9) PO Box 1280, Port Shepstone – *Bhekuyise Sibongiseni Edward*
90. Jabulisiwe Thokozile Zodwa Ngubane (640101 3025 08 9) PO Box 8714, Ulunzi – *Jabulisiwe Hlengiwe*
91. Gabisile Ngqulunga (290415 0349 08 3) PO Box 389, Mahlabetini – *Gabisile Cabangile*
92. Nonkumbulo Blossom Jalile (531221 0608 08 3) Ndlantaka Township, Tabankulu – *Nonkumbulo Blossom Beauty*
93. Mbangani Nkosi (511126 5243 08 9) 2191 New Town, Mhluzi, Middelburg – *Mbangani Ephraim*
94. Mogashane Phillemon Mathe (690131 5417 08 2) PO Box 3410, Secunda – *Mogashane Phillemon*
95. Nyaku Hezekiel Mokangwe (661127 5618 08 8) 10-4 Sunflower Street, Pine Ridge, Witbank – *Steven Kgobalala*
96. Noutha Portia Batakati (770121 0719 08 0) NY 63 Room 28, Gugulethu – *Nolitha Portia*
97. Irene Chingwaru (631023 0099 08 4) PO Box 21272, Heidedal, Bloemfontein – *Kebitsamang Irene Martha*
98. Shirley Bernadette Hendricks (750313 0097 08 8) 7 Hercules Road, Woodlands, Mitchells Plain – *Shihaam*
99. Thulani Joseph Tshabalala (791227 5527 08 2) 2908 Chiawelo, Extension 2, Chiawelo – *Thulani Joseph Joel*
100. Jacob Radimpe Rampolokeng (650707 5989 08 5) 8435 Sentso Street, Orlando West, Orlando – *Lesego Jacob Radimpe*

No. 1114

17 September 1999

**ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS
REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)**

The Director-General has in respect of the following persons approved the alteration of their forenames printed in italics:

1. Alice Francis De Vries (640314 0218 08 2) 31 Gladstone Street, Matroosfontein – *Alison Francis*
2. Graham John Veerasamy (740618 5170 08 3) 35 Karate Crescent, Beacon Valley, Mitchells Plain – *Ganief*
3. Anthony Daniels (730419 5203 08 7) 2 Vlaeberg Street, Eastridge, Mitchells Plain – *Adnaan*
4. Freddie Clive Daniels (660503 5230 08 5) 3 St Canute Street, St Montique Village, Retreat – *Faried*
5. Charlotte Heather Sinclair (580616 0150 08 7) 6 Howick Court, Hanover Park, Athlone – *Shamiela*
6. Geduld Carolus (580915 5171 08 4) 15 Natalie Crescent, Montrose Park, Mitchells Plain – *Gerald Gerard*
7. Sylvia Susan Abrahams (481101 0064 08 3) 9 Arkani Street, Hexpark, Worcester – *Salama*
8. Doris Frances Badaron (370323 0104 08 1) 16 Azalia Street, Lentegur, Mitchells Plain – *Fatimah*
9. Leah Jolinda De Jager (400111 0111 08 9) 8 Sunbird Court, Bridgetown, Athlone – *Latiefa*
10. Woon Eng Li (460104 0148 08 3) PO Box 33823, Glenstantia – *Woon Eng Linda*
11. Cecilia Glotilda Payne (430921 0102 08 4) 56 Burwood Road, Rondebosch East – *Cecilia Glotaldia*
12. Hazel Jessie Hoosain (650725 0196 08 4) 58 Bloemendal Street, Westridge, Mitchells Plain – *Hadia*
13. Paresh Krishnalall Ramcharan (740927 5061 08 9) 4 Sakabula Avenue, Mackenzie Park, Benoni – *Parrish Krishenlall*
14. Davaraj Govender (590424 5142 08 6) 18 Mabel Road, Rylands Estate, Athlone – *Dave Davaraj David*
15. Shawn Peter Brink (721031 5239 08 5) 41 Lansur Road, Hanover Park – *Shadley*
16. Chun Yin Li (720918 5457 08 2) PO Box 33823, Glenstantia – *Chun Yin Andrew*
17. Johnny Freddie Tollie Meyer (560911 5170 08 9) 25 Japonica Road, Belhar – *Johnny Freddie*
18. Sallie Israel (560127 0111 08 1) 3 Church Lane, Woodlands, Mitchells Plain – *Shahieda*
19. Subanthree Saib (721115 0093 08 2) 97 Whittaker Avenue, Reservoir Hills, Durban – *Sabiha*
20. Patricia Doreen Daine Sydow (550313 0050 08 9) 14 Hengelaar Street, Beacon Valley, Mitchells Plain – *Faeza*

21. Gregory Edward Birch (720218 5419 08 7) 6 Victory Court, 46 Davenport Road, Vreedehoek – *Trenton Gregory Edward*
22. Gengammah Patsy Dulobo (710624 0212 08 2) 589 Bluehead Crescent, Extension 1, Lawley – *Shaheeda Patsy*
23. Patience Quan (580810 0080 08 5) PO Box 2411, Rivonia – *Patsy*
24. Athelia Rosita Negus (710926 0018 08 2) 4 St James Court, St James Street, Vreedehoek, Cape Town – *Athelia Rosita Nunes*
25. Amanda Catharine Sampson (710325 0191 08 2) PO Box 131, Mondeor – *Amanda Catharine*
26. Adrian Lance Taljaard (450430 5022 08 6) 50 Murray Street, Waverley, Johannesburg – *Lance Domonyqh Kiorby*
27. Veronica Carol Valerie Mukaddam (651205 0207 08 1) 14 Carletta Street, Paarl – *Shanaaz*
28. Moghamad Gamiff Israel (450920 5080 08 4) 70 Commerce Way, Belhar – *Moghamad Ganief*
29. Jeanne Ann Lievenberg (640314 0132 08 5) 5E Beatrix Avenue, Manenberg – *Nazlie*
30. Errol Williams (621118 5225 08 0) 33 Natalie Crescent, Montrose Park, Lenteguur, Mitchells Plain – *Emiraan*
31. Ellammah Adam (670427 0172 08 4) PO Box 558, Estcourt – *Waseelah*
32. Fetje Denner (530613 0024 08 2) 22 Shelly Glen, Morris Street, Bendor Park, Pietersburg – *Femmie*
33. Unity Blanch Janson (200531 0052 08 6) 39 Rust Road, Crawford – *Yasmin*
34. Nicoleen Felicia Meeding (661208 0633 08 0) PO Box 2275, Parklands – *Nicola Felicia*
35. Padmini Dorasamy (660819 0172 08 4) 2 Berryfield Place, Silverglen, Chatsworth – *Anuradha Madhu*
36. Steven Paulse (520312 5151 08 9) 20 Solomon Street, Ravensmead – *Stephen*
37. Rose Johanna Jooste (531105 0091 08 7) 57 Mydrecht Street, Strand – *Ruweida*
38. Roderick James Appollis (720515 5270 08 3) 2 – 6th Street, Bishop Lavis, Lavistown – *Ra'ees*
39. Hilda Martiena Prinsloo (720320 0276 08 0) 469 President Steyn Street, Pretoria-North – *Linda*
40. Peter Ryneveld (520709 5145 08 8) 124 Beverley Street, Devon Park, Eerste River – *Peter Fred*
41. Elizabeth Johanna Ismail (630420 0171 08 0) 19 Perth Street, Eikenfontein, Kraaifontein – *Razaan*
42. Shawn Frederick Draai (700807 5083 08 5) Private Bag X74, Bellville – *Mogamad Shuabe*
43. Barnard Horatio Fortuin (470403 5146 08 6) 1 Groenberg Road, Heideveld, Athlone – *Bernard Horatio*

44. Viyonnefer Magaret Dreyer (611001 0121 08 6) 145 Pinetree Way, Rosedale, Eersteriver –
Viyonnefer Magaret
45. Kevin David Sampson (601224 5067 08 6) 3 Leeubekkie Crescent, Rosendal, Delft – *Kashief*
46. Sofia Alexander (501209 0699 08 3) 3D Larch Road, Bonteheuwel – *Shahieda*
47. Kishor Harrichand (730629 5167 08 8) 17 Fisant Road, Chasedene, Pietermaritzburg –
Christopher
48. Michelle Brendalene Robertson (740820 0192 08 4) 20 Skip Road, Greenhaven, Athlone –
Shaakierah
49. Ilain Coleen Naicker (681229 0181 08 2) 13 Keiapple Court, 17 Keiapple Road, Sea Point –
Elaine Coleen
50. Anna Smith (571209 0077 08 7) 5 Ermelo Street, Portlands, Mitchells Plain – *Dianne*
51. Anton Michael Biebuyck (700310 5187 08 9) 83 Lancaster Avenue, Craighall Park – *Andrew
Michael John Greygh*
52. Magdalena Leonora Retief (740106 0162 08 1) 35F Corenelissen Street, Paarl-East – *Magdelene
Leonora*
53. Mary Elizabeth Ann Benade (610407 0066 08 3) PO Box 14036, Witfield – *Mari*
54. Parvathy Emambaccus (610407 0169 08 5) PO Box 2389, Pinetown – *Razia*
55. Adriaan Dolf De Koker (430904 5153 08 8) 30 Chapel Court, Lavender Hill, Retreat – *Rudolph
Adriaan*
56. Sharon Hassen (520828 0160 08 0) PO Box 464, Maraisburg – *Shereen*
57. Latief Peck (280617 5111 08 5) 93 Symphony Avenue, Steenberg, Retreat – *Abdul Latief*
58. Sundrasen Naicker (741107 5184 08 7) PO Box 60187, Phoenix – *Sundrasen Ricky*
59. Anna Wilhelmina Du Toit (570616 0132 08 7) 1386A Breyer Avenue, Waverley, Pretoria – *Welna*
60. Anna Mamorari Mamorare (470914 0525 18 1) 204 Knight Bridge, Killarney – *Anna Nkhubu*
61. Sarah Engelbrecht (610719 0179 08 2) PO Box 55, Kylemore, Stellenbosch – *Sandra*
62. Edward William Solomon Buckingham (630128 5091 08 4) PO Box 100607, Ysterplaat – *Edward
William Solomon Clyde*

63. Lucy Violet Apies (691130 0086 08 1) 39A Kiaat Road, Bontheuwel – *Yumnah*
 64. Carmelita Pinto (670409 0148 08 2) 60 Jane Avenue, Rylands Estate, Athlone – *Aishia*
 65. Clive Frank Mitchell (660429 5131 08 3) 46 Als Road, Bontheuwel – *Fiazel*
 66. Catherine Tracey Brown (650825 0019 08 6) 6Q Le Parc, De Grendel Avenue, Bothasig –
Catherine Tracey Bonnie
 67. Premilla Daya (600920 0259 08 8) 69 Diamond Street, Toekomsrus, Randfontein – *Premilla Vallabh*
 68. Shireen Allison Coenraad (610831 0632 08 3) 10 Guernsey Street, Rondebosch East – *Shereen*
 69. Ting Hsin Lung (650321 5064 08 7) PO Box 2331, Durbanville – *Liners*
 70. Shahieda Furlough (511129 0022 08 6) 1 Protea Court, Blackbird Avenue, Grassy Park – *Eleanor Zelda*
 71. Dora Louisa Schroeder (600917 0291 08 7) C8 Bougainvilla, Paarl East – *Louisa*
 72. Clara Joratia Simons (710811 0037 08 6) PO Box 664, Parow – *Clara Suzanne*
 73. Harshila Mohan Goven (740109 0133 08 6) PO Box 212, Bassonia – *Harshila*
 74. Nebojsa Markovic (600810 5270 08 3) PO Box 17084, Germiston – *Lyubisa*
 75. Evette Osman (740824 0266 08 8) 29 Pasadena Crescent, Bayview, Chatsworth – *Fatima Evette*
-

No. 1115

17 September 1999

**ASSUMPTION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS
REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)**

The Director-General has in respect of the following person approved the alteration of their forenames to the forenames printed in italics:

1. Barend Nieman - 751021 5247 082 - P O Box 912579, Silverton - *Barend Burger*
2. Lunda William Gobeni - 680614 5963 082 - 2212 Mbekweni Location, Post Office, Nivi 13, Mdantsane - *Linda William*
3. Noneneza Gwadiso - 410610 0493 080 - 1052C Section, Duncan Village - *Nosawundi*
4. Neo Tshepo Modise - 721018 5741 087 - Shanwoodlake G7, 192 President Ridge, Main Avenue, Randburg - *Neo Hayes Tshepo*
5. Matlhomola Khosa - 731225 5796 080 - 289 Khama Street, Ikageng Location, Potchefstroom - *Godbless Nigga*
6. Kedamile Ncanywa - 390915 0179 087 - 136 Mavuya Township, Indwe - *Kedamile Christo*
7. Tshediso Lovingson Sithole - 640611 5858 089 - 1874 Zone 13, Sebokeng - *Thabang Bornwell*
8. Patrick Maqabangqa - 680722 5844 085 - P O Box 52, Aberdeen - *Ntsikelelo Patrick*
9. Isaac Mpho Mokgatla - 770725 5943 089 - 27 Poortermans Street, Vanderbijlpark - *Isaac Pai*
10. Clara Wilhelmina Hendrika Kay - 410511 0040 089 - 4 Hilltop Road, Bluff - *Claire*
11. Lebohang Hamilton Tsamai - 700527 5328 088 - 1076 Moletsane, P O Kwa-Xuma - *Lebohang Hamilton Mpolokeng*
12. Mercy Hadebe - 710809 0412 085 - G149 Kwandempemvu Road, Kwa Mashu - *Mercy Thobile*
13. Monwabisi Hill - 761122 5626 081 - F2565 Null, Mdantsane - *Monwabisi Robert Nesta*
14. Mbongeni Mazram Mabizela - 460923 5412 081 - P O Box 241, Ezakheni - *Mbongeni Misraem*
15. Siboniso Albert Shabalala - 730719 5341 088 - F304, Umlazi - *Siboniso*
16. Dudu John Swartbooi - 630316 5500 085 - F23 Ngcayisa Street, Endlovini Walmer - *Dumile Patric*
17. Gladman Mlonzane Matshaya - 591008 5318 082 - P O Box 238, Peddie - *Zibekile*
18. Mbengeni Simon Andries Mafhungo - 560105 5629 083 - P O Box 5042, Vuwani - *Mbengeni Simon*
19. Ephraim Kunene - 690608 5454 082 - 5 Sunhill Lane, Graceland Village Elspark - *Ephraim Sipho*
20. Puleng Marie Hlakotsa - 700929 0524 085 - P O Box 197, Randvaal, Meyerton - *Puleng Mary*
21. Mbongeni Mazram Mabizela - 460923 5412 081 - P O Box 241, Ezakheni - *Mbongeni Misraem*

No. 1116

17 September 1999

**ASSUMPTION OF ANOTHER SURNAME IN TERMS OF SECTION 26 OF THE BIRTHS AND DEATHS
REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)**

The Director-General has authorised the following persons to assume the surname printed in *italics*:

1. Mamatime Bizah Malapane - 591109 0472 088 - P O Box 182, Nebo - *Maisela*
2. Mosadiwatshabo Rinah Totwe - 771223 0767 082 - P 316 Loos Street, Galeshewe, Kimberley - *Jotwe*
3. Norman Sebatlelo - 720402 5933 087 - No. 507F Zone 4, Meadowlands - *Tollie*
4. Ntatenyana Willem Motlhaolwa - 701129 5785 083 - P O Box 34, Vermaas - *Mooketsi*
5. Key Robert Zulu - 680411 5336 082 - 5067 Extension 4, Protea Glen - *Khanyile*
6. Paulus Makoma - 610814 5695 081 - 176 Moemaneng, Marquard - *Malefane*
7. Lehlogonolo Daniel Mokonyama - 760119 5542 087 - 471 Motsu Section, Tembisa - *Tsolo*
8. Jacob Fanana Madiba - 740313 5876 083 - 407 Phago Street, Thushanang Emalahleni - *Mabena*
9. Magnus Schietekat - 280623 5082 086 - and his wife - Edna Louise Schietekat - 381104 0052 083 - 40 Mooigezicht Street, Blomtuin, Bellville - *Pauling*
10. Mcedisi Chesters Mchunu - 521101 5762 089 - P O Box 541, Pinetown - *Mathandabuzo*
11. John Patrick Lubisi - 730205 5472 081 - P O Box 16, Nthokozane - *Thobela*
12. Sydney Kgotlaetsile Aukweng - 631222 5817 082 - 97 Dingane Street, Mohlakeng - *Seetelo*
13. Ramos Solomon Mhlongo - 640113 5247 082 - P O Box 1543, Kabokweni - *Ndhlovu*
14. Nondakazana Nosimithi Emily Dyadyeka - 320302 0658 081 - 1475 Ekuphumleni Township, Whittlesea - *Tyatyeka*
15. Bongekile Millicent Dlangamandla - 640705 0522 086 - AA 825, Umlazi - *Mbhele*
16. Sibongile Christina Tshwala - 710214 0411 080 - 1129 Protea Road, Katanda, Heidelberg - *Mtshali*
17. Hilda Thembelihle Mbutho - 741024 0649 081 - P O Box 3140, Mandeni - *Mbambo*
18. Barend Truter - 751021 5247 082 - P O Box 912579, Silverton - *Nieman*
19. Jabulani Lucas Sikhosana - 660608 5542 080 - B278 Unit 2, Mpumalanga Township, Hammarsdale - *Mkhize*
20. Lebogang Simon Mokgosi - 720717 5153 083 - *Makatla*
21. Lunda William Gonyela - 680614 5963 082 - 2212 Mbekweni Location, Post Office, Nivi 13, Mdantsane - *Gobeni*

22. Isaiah Mahlalela - 740629 5551 081 - P O Box 6992, Stinkwater, Hammanskraal - *Mthimkhulu*
23. Mphephu Johannes Netshikweta - 290101 5393 082 - P O Box 26, Sibasa - *Netshitenzhe*
24. Noneneza Wem - 410610 0493 080 - 1052C Section, Duncan Village - *Gwadiso*
25. Tlangelani Thomas Mabunda - 720401 5338 081 - P O Box 11401, Johannesburg - *Maluleke*
26. Zephania Muntu Mthembu - 600421 5722 089 - P O Box 2166, Nongoma - *Ntshangase*
27. Patrick Mthokozisi Mngadi - 670830 5219 083 - 143 Dunbar Road, Mayville, Durban - *Mthembu*
28. Steven Sifiso Sgudhla - 750505 6894 083 - New Consort Mine, Room Nr. 166, Barberton - *Matsebula*
29. Peter Congress Nkabinde - 580415 5852 080 - and his wife - Thembisile Eunice Nkabinde - 611224 0457 082 - and his minor child - Mululeki Nkabinde - 930325 5367 087 - 1599 Phineas Xulu Street, Mailula Park, Vosloorus - *Madela*
30. Bonginkosi Cleopus Ngubane - 540614 5767 087 - and his wife - Nompil Linah Ngubane - 620128 0541 082 - and his two children - Mxolisi Wiseman Ngubane - 850815 5416 088 - Nonjabulo Fortunate Ngubane - 901219 0490 082 - Imbali Location, Pietermaritzburg - *Ndlovu*
31. Phokoane Nicodemus Mahlanya - 590126 5772 081 - and his wife - Mankopodi Fridah Mahlanya - 710313 0579 084 - P O Box 2262, Groblersdal - *Mpetle*
32. Brenda Molebatsi - 1976.07.25 - No. 867A, Emdeni South - *Ratsiripane*
33. Dudu John Mbongolo - 630316 5500 085 - and his wife - Veliswa Miriam Mbongolo - 730610 0542 087 - F23 Ngcayisa Street, Endlovini Walmer - *Swartbooi*
34. Thinavhuyo Nethonje - 760820 0416 082 - 31 Block 115, 19Th Avenue, Alexandra Township, Alexandra - *Nethonzhe*
35. Phindiwe Julia Bennet - 761026 1158 082 - P O Box 32, Bolotwa - *Kobese*
36. Andries Leonard Nhlapo - 590426 5283 083 - his wife - Seri Cloudia Nhlapo - 650902 0233 080 - and his two minor children - Ncedo Terrence Langa - 911211 5295 085 - Nompumelelo Langa - 960723 0219 084 - 786 Extention 3, Vosloorus - *Xinti*
37. Frans Jabulani - 691212 5733 089 - Stand 158, Belfast, Kwa-Mhlanga - *Mashiane*
38. Lydia Mastunki Lehloka - 570812 0777 084 - 2469 Zone 2, Pimville - *Koetle*
39. Lorene Langa - 660505 1303 089 - Private Bag X289, Cullinan - *Gune*
40. Goodenough Siyabonga Meyiwa - 750809 5767 088 - Bafana Bafana Tavern, 7 Moodie Street, Pinetown - *Ngwane*
41. Lutchmee Nadasen - 250701 0340 083 - 901 House 12, Unit 9, Chatsworth - *Moodley*
42. Anesh Udhal - 761227 5203 086 - P O Box 5663, Newcastle - *Ramnarain*

43. Nodi Ngxongo - 710305 5533 181 - GP 44, Green Point, Khayelitsha - *Mthetho*
44. Mogotsi Sydney Lebea - 740320 5654 082 - 646 Block UX, Mabopane - *Moumakwe*
45. Seile Victoria Poulo - 541029 0167 085 - Private Bag X2001, Madibogo - *Paul*
46. Freddy Ohaletse Moremi - 770907 5600 089 - P O Box 1037, Hartswater - *Borake*
47. Thamba Michael Zondi - 670319 5646 081 - H1010, Umlazi - *Ngcobo*
48. Ronnie Vuso Mbobosi - 650215 5648 081 - 1582 Dimbaza Township, King Williams Town - *Mekana*
49. George Ntseman Mosukwine - 740228 5379 088 - 7926 Nche Street, Extension 1, Carletonville - *Letanke*
50. Neo Tshepo Kgabeginyane - 721018 5741 087 - Shanwoodlake G7, 192 President Ridge, Main Avenue, Randburg - *Modise*
51. Sidwell Buthi - 530627 5665 087 - 5846 Orlando East, Orlando - *Mboniswa*
52. Matome Leonard Mokgalaka - 740412 5734 084 - P O Box 880, Seloane - *Malatji*
53. Mandla David Kamanga - 630721 5841 084 - and his wife - Thandi Cynthia Kamanga - 680821 0286 084 - P O Box 60887, Phoenix - *Buthlezi*
54. Letty Phindile Ndule - 700502 0568 087 - P O Box 25841, Hlalanikahle, Emalahleni - *Ntuli*
55. Sindisiwe Hlengiwe Mlungwana - 650310 0376 083 - P O Box 142, Ingwavuma - *Thwala*
56. Vusimuzi Jeffrer Ngcobo - 680926 5476 083 - P O Box 85, Ekangala - *Mnguni*
57. Ncamsile Priscilla Zikalala - 700808 0657 089 - P O Box 4204, Piet Retief - *Nxumalo*
58. Kalawathi Mahabir - 471102 0585 087 - 194 Klaarwater Road, Shallcross - *Sahadeo*
59. Ntombeziningi Pellegram Hlatshwayo - 680621 0518 084 - and her one minor child - Lethokuhle Hlatshwayo - 911012 5261 089 - House 3624, Extension 2, Tshiawelo - *Hlongwane*
60. Ramaesela Angelina Maredi - 570724 0602 081 - and her two minor children - Thembile Maria Maredi - 840527 0017 083 - Tankiso Florence Maredi - 870811 0007 085 - P O Box 90, Mphahlele - *Mphahlele*
61. Andreas Buthelezi - 550706 5707 084 - and his wife - Guguzi Beauty Buthelezi - 550418 0721 082 - 104 Forkstone Road, Rossburgh, Seaview - *NGCOBO*
62. Mxolisi Peter Adams - 590824 5248 082 - and his wife - Busisiwe Ranthia Adams - 730212 0318 087 - 185 Senaone, Johannesburg - *Twalo*
63. Sharif Khan Hamza - 390920 5347 189 - and his wife - Shabira Hamza - 400807 0389 084 - 95 Bertha Street, Cravenby - *Khan*
64. Matlhomola Johannes Motingoe - 731225 5796 080 - 289 Khama Street, Ikageng Location, Potchefstroom - *Khosa*

65. Bekumuzi Julius Madondo - 480607 5290 086 - and his wife - Gladys Buyisile Madondo - 500902 0745 085 - Private Bag X1021, Richards Bay - Gumedede
66. Robert William Norton - 711012 5072 082 - 9 Kennet Close, Farnborough - Norton-Edwards
67. Moses Nkosinathi Sikwati - 720719 5401 082 - 439 Muntzu Section, Tembisa - Norton
68. Lefa Justice Miya - 670305 5859 089 - House 7004, Extension 3, Ivory Park - Lubisi
69. Zithulele Daniel Xaba - 630823 5682 086 - P O Box 13502, Kwandengezi - Mazibuko
70. Ntombi Hlengiwe Zungu - 710327 0295 087 - P O Box 7582, Empangeni Rail - Mtembu
71. Unistacia Jikele - 670414 0343 089 - 684 Central Western Jabavu, P O Kwa Xuma - Moletsane
72. Takalani Anikie Maphaha - 760225 0611 080 - 2202 Block GG, Soshanguve - Mukolovhedzi
73. Gladman Mlonzane Zibekile - 591008 5318 082 - P O Box 238, Peddie - Matshaya
74. Raquel Johnson - 740731 0109 087 - P O Box 1096, Ferndale - Eddy
75. Patrick Ruiters - 680722 5844 085 - P O Box 52, Aberdeen - Maqabangqa
76. Motsawane Talane - 1938.01.03 - P O Box 1221, Masemola - Mmapheto
77. Mbhutiza Morgan Mngoma - 560606 5969 080 - P O Box 11, Dannhauser - Mgaga
78. Simon Petros Msibi - 640115 5273 083 - Private Bag X1012, Elukwatini - Nkosi
79. Joas Tshisevhe - 320201 5386 088 - P O Box 99, Vuwani - Mudavhi
80. Mduduzi Petros Gule - 630615 5832 087 - 55 Mpungose Street, Sthembile Location, Glencoe - Mlambo
81. Lepatlana Marcus Kgaria - 560612 6009 082 - P O Box 334, Sekhukhune - Maloka
82. Mpho Andrew Motladi - 590717 5783 084 - P O Box 698, Seshego - Mashabela
83. Wilbert Motau - 470925 5368 088 - P O Box 439, Lwamondo - Mahase
84. Mashishi Ignatius Masango - 750813 5145 089 - 23490 Extension 4, Mamelodi, P O Rethabile - Nkosi
85. Simeon Mthini Mkhabele - 620829 5470 085 - Private Bag X11203, Nelspruit - Makhubele
86. Nkhumeleni Jackson Ramathithi - 590125 5480 083 - Private Bag X1230, Vuwani - Nemathithi
87. Tebogo Gladwin Mere - 680203 6332 081 - P O Box 1205, Ga-Rapulana - Taunyane
88. Mbengeni Simon Andries Mafoka - 560105 5629 083 - P O Box 5042, Vuwani - Mafhungo

89. Siphwe Simon Motaung - 750616 5853 085 - 3100 Everest, Tokoza - *Msibi*
90. Mzimba Enock Vuma - 620915 5479 083 - P O Box 772, Matsulu - *Thobela*
91. Susan Saleni - 620802 0225 085 - 3 Anjosta, Andries Pretorius Street, Bloemfontein - *Phelane*
92. Philani Bernard Ngubande - 670815 5379 086 - Private Bag X06, Meerensee - *Gumede*
93. Nkhensani Johannah Mabasa - 700918 0486 080 - No. 1235, Block T, Soshanguve - *Modiba*
94. Corneluis Boois - 510322 5616 082 - GG26D Spoornet House, Paleisheuwel - *Carolus*
95. Thabang James Plaatjies - 460725 5268 086 - 495 Extension 4, Khutsong South, Carletonville - *Lebetsa*
96. Isaac Mpho Phakathi - 770725 5943 089 - 27 Poortermans Street, Vanderbijlpark - *Mokhatla*
97. Thobekile Goodman Tiyo - 700710 5729 089 - House 2551, Extension 1, Jouberton - *Ntsinjana*
98. Mzanenkosi Siyalana - 700920 5327 087 - 161 Mabope Street, Zwide, Port Elizabeth - *Kulute*
99. Philisiwe Patricia Cele - 681222 0575 080 - C1768 Kwamashu, Kwamashu - *Mhlongo*
100. Ephraim Sigudu - 690608 5454 082 - 5 Sunhill Lane, Graceland Village, Elspark - *Kunene*
101. Khulekani Maphumulo - 640905 5297 086 - 169 Gale Street, Durban - *Ngcobo*
103. Bhekumuzi Sipho Mgobhozi - 641205 5494 083 - Private Bag X5511, Scottburgh - *Gumede*
104. Floyd Dube - 700605 5843 080 - 11121 Extension 14, Vosloorus, Ukhokho Street, Boksburg - *Nkosi*
105. Clara Wilhelmina Hendrika Knoche - 410511 0040 089 - 4 Hilltop Road, Bluff - *Kay*
106. Mavumaphi Richard Mathendwa - 701025 5384 085 - P18 Leeudoorn Kloof, Westonaria - *Mathenjwa*
107. Lebohang Hamilton Dabula - 700527 5328 088 - 1076 Moletsane, P O Kwa-Xuma - *Tsamai*
108. Makopo Jackson Tladi - 551022 5337 081 - Private Bag X306, Gompies - *Kgoetego*
109. Raymond Tshabalala - 740705 5543 086 - 1049A Emndeni South, P O Kwa-Xuma, Soweto - *Thwala*
110. Mercy Nxumalo - 710809 0412 085 - G149 Kwandempemvu Road, Kwa Mashu - *Hadebe*
111. Motlapula Cynthia Mocumi - 751205 1131 081 - P O Box 102, Kuruman - *Molema*
112. Zukiswa Malambile - 740929 0558 085 - 47 Msantulane Street, Kwadwesi, Port Elizabeth - *Nohatshe*

113. Moatlhodi Justice Gaekgwathe - 540212 5907 082 - P O Box 71, Mothibistad - Tlhomelang
114. Motshewa Sophia Makamole - 700202 2127 087 - P O Box 23505, Mafikeng - Tsawane
115. Dumisani Thomas Dube - 540203 5418 089 - P O Box 1026, New Castle - Dlamini
116. Joseph Palweng - 671102 5678 083 - P O Box 2414, Taung Station - Sebege
117. Andrew Shabangu - 700323 5996 086 - P O Box 4000, Witbank - Mnisi
118. Christopher Elphas Ndlovu - 530403 5601 088 - Private Bag X5518, Nqutu - Khuzwayo
119. Venzel Pillay - 770905 5135 080 - Flat 60 Door No. 7, Saunders Circle, Belvedere, Tongaat - Padayachee
120. Rantlhatsweng Justice Mphulo - 780220 5452 081 - 29092 Extension 5, Mamelodi East, Pretoria - Molekoa
121. Mark Munsamy - 780423 5044 086 - 7 Razena Place, Moorton, Chatsworth - Pillay
122. Masilo Phenias Kwenabagolo - 491008 5244 081 - 18 Hurricane Street, Rhodesfield, Kempton Park - Ntlekwana
123. Mgcamgcathi Zwane - 721020 5486 085 - Private Bag X20025, Ezakweni - Mpana
124. Makhosonke Nicolas Vilakazi - 780714 5281 082 - 2087 Eleventh Street, Sakhile, Standerton - Dhlamini
125. Puleng Marie Hlaguza - 700929 0524 085 - P O Box 197, Randvaal, Meyerton - Hlakotsa
126. Daniel Mkwanazi - 580207 5215 081 - House 12704, Mamelodi East - Nkabinde
127. Daniel Mamaky Ditshoene - 590810 5925 084 - 9649 Zone 17, Ga-Rankuwa - Ditshoene
128. Thulisile Mary Jane Mthuli - 510713 0565 086 - 71 Cotsworld Drive, Westville - Luthuli
129. Maselo Daniel Mokopana - 421203 5207 080 - P O Box 130, Atok - Moropana
130. Richard Thandrayen - 691101 5093 083 - 49 Starcastle Place, Castlehill, Newlands West - Barath
131. Spraya Boonzaaier - 711024 0099 085 - 130 Chiappini Street, Cape Town - Adams
132. Gift Reginald Lunga Kubheka - 740705 5391 080 - P O Box 800, Empumalanga - Gama
133. Warren Lee Attwell - 670223 5206 088 - 201 San Martini Gardens, 74 Queen Victoria Street, Gardens - Ward
134. Bethusile Sibuta - 690722 5573 088 - 10 Buttercup, Ikwezi Extension, Umtata - Njoza
135. Solomon Gezani Manyise - 700613 5737 187 - 1342 Refilwe, Cullinan - Gezani

136. Thulani France Mhlongo - 740708 5864 080 - C 30 Ingome Road, Kwa Mashu - *Zincume*
137. Nelson Philemon Ntuthuko Daba - 710727 5560 080 - R656 Umlazi Township, P O Umlazi - *Moloto*
138. Mfula Elmon Chauke - 630718 5314 088 - Private Bag X29, Kwa Lugedlane - *Masephula*
139. Madedevu Amos Gumede - 580620 5818 084 - P O Box 98, Mkuze - *Mthembu*
140. Ben Seshokoe - 571121 5808 087 - House 1552, Oukasie Location, Brits - *Moyo*
141. Alfred Fana Zikalala - 570808 6053 082 - House No. 2569, Madadeni - *Mazibuko*
142. Thomas Seaparankwe Mabena - 560511 5456 080 - 381 F(2) Extension, Eersterus, Hammanskraal - *Tabane*
143. Seroka Simon Tlhosane - 380628 5141 088 - P O Box 528, Morokweng - *Seroka*
144. Molefi Johannes Mabetha - 330301 5123 081 - 2364N Section, Botshabelo - *Senatsi*
145. Edith Raisibe Motladi - 680512 0890 088 - P O Box 68, Lebowakgomo - *Mashabela*
146. Bengazi Beauty Mkhize - 681207 0281 086 - Tobi H.P. School, Umbumbulu - *Mthembu*
147. Sipho Petros Zondo - 521220 5672 088 - 1938 Block G, Soshanguve - *Thela*
148. Monwabisi Hili - 761122 5626 081 - F2565 Null, Mdantsane - *Hill*
149. Emanuel Fanie Sebothoma - 650612 5671 081 - P O Box 209, Siyabuswa - *Ramatsetse*
150. Zacheus Bhekwayinkosi Khumalo - 560822 5349 088 - and his wife - Nkosingiphile Cyprina Khumalo - 641201 0595 081 - P O Box 1677, Emondlo - *Ntombela*
151. Mbhijana Betty Masangu - 660115 0398 088 - Stand 437, Embalenhle - *Mahlangu*
152. Shitiki John Ndhlela - 270101 5346 084 - and his wife - Konkosi Mary Ndhlela - 340807 0220 084 - P O Box 87, Welobie - *Moyane*
153. Mfanasekhaya Witness Dambile - 560702 5318 087 - and his wife - Kholeka Mary Dambile - 490503 0629 089 - House 5219 Nu. 6, Mdantsane - *Nelani*
154. Luka Elliot Mahlalela - 550718 5290 086 - Private Bag X29, Kwa Lugedlane - *Masephula*
155. Bafana Lawrence Nyokana - 390708 5176 082 - and his wife - Thembeni Emsie Silangwe - 511125 0427 085 - P O Box 665, Munster - *Majola*
156. Mbulelo Dana - 530523 5732 086 - P O Box 14, Tabankulu - *Mahlangeni*
157. Mongameli Jafta Yonto - 390702 5329 080 - Nomathansanqa Cynthia Yonto - 400304 0644 080 - P O Box 28, Berlin - *Mati*
158. Boyiboyi David Mokawahlo - 280104 5334 082 - Stand No. 183, Maropeng Section, Makapanstad, Moretele - *Mogoatlhe*

159. Andliena Maduna - 600309 0189 083 - and her two children - Jacqueline Maduna - 790906 0300 089 - Angelo Heinrich Maduna - 960310 5347 084 - Beukes Street, Pacaltsdorp - *Le Roux*
160. Mchitheki David Khanyi - 390312 5344 087 - and his wife - Sesana Pauline Khanyi - 2035A Zola 2, Kwa Xuma - *Mbonane*
161. Brian Van Der Merwe - 700624 5026 083 - Sofia Matina Van Der Merwe - 670415 0434 083 - Ocean Basket Shop 220, Southgate Mall, Columbine Avenue, Mondeor - *Altriche*
162. Ricardo Robert Soggop - 720814 5341 089 - Dr. Belcherweg 337, Heidedal, Bloemfontein - *Swanepoel*
163. Faizal Mahmood Ismail Cassim - 590915 5144 089 - his wife - Shenaaz Ahmed Ismail Cassim - 610102 0121 083 - and his four children - Fatima Bibi Ismail Cassim - 861019 0099 083 - Safiyyah Ismail Cassim - 880723 0170 086 - Sadiyya Ismail Cassim - 930427 0174 086 - Fadhlur Rahman Ishmail Cassim - 971125 5187 083 - P O Box 11643, Lenasia South - *Cassim*
164. Mbongeni Mazram Ntsele - 460923 5412 081 - P O Box 241, Ezakheni - *Mabizela*
165. Siboniso Albert Mbonane - 730719 5341 088 - F304, Umlazi - *Shabalala*
166. Nkosinathi Christopher Mthiyane - 661129 5664 088 - and his wife - Hlakaniphile Philile Mthiyane - 740528 0356 084 - P O Box 90, Kwa-Bonambi - *Radebe*
167. Sifiso Reggie Thedi - 531111 5626 083 - and his wife - Malimo Miriam Thedi - 600726 0505 085 - P O Box 17352, Witsieshoek - *Ntheli*
168. Welcome Sibusiso Ntshangase - 680608 5606 089 - P O Box 8193, Ulundi - *Dlamini*
169. Julian Tholakele Hlongwane - 640712 0593 083 - and three minor children - Fikile Judith Hlongwane - 840706 0612 081 - Pretty Nobuhle Hlongwane - 880804 0746 081 - Sanelisiwe Pearl Hlongwane - 910612 0901 083 - V980 Umlazi Township, Umlazi - *Nxumalo*
170. Solomon Johannes Sibuyi - 670302 5354 088 - P O Box 512, Mkhuhlu - *Ngwenya*
171. Sipho Anthony Dlamini - 590515 5439 081 - and his wife - Khanyisile Ernestina Dlamini - 590223 0707 087 - 3 Lorraine Avenue, Umbilo, Durban - *Lembethe*
172. Mashoba Alfred Mdlalose - 180126 5112 086 - and his wife - Sebenzani Lothina Buthelezi - 300101 2443 086 - P O Box 668, Emondlo - *Langa*
173. Nonhlanhla Abigail Dlamini - 710831 0373 083 - G509, Umlazi Township - *Mthethwa*
174. Hendrick Golsilemang Gaborowe - 470610 5635 088 - and his wife - Dipuo Patricia Gaborowe - 620624 0976 081 - P O Box 818, Vryburg - *Gaborone*
175. Tshediso Lovingson Mugazura - 640611 5858 089 - 1874 Zone 13, Sebokeng - *Sithole*

No. 1119

17 September 1999

SOUTH AFRICAN QUALIFICATIONS AUTHORITY (SAQA)**PUBLIC NOTICE BY NSB 11, SERVICES, OF THE INTENTION TO REGISTER AN SGB FOR RETAIL AND WHOLESALE**

NSB 11 has decided to establish and register an SGB for Retail and Wholesale. This SGB will be registered in the sub-field Retail and Wholesale and will liaise closely with all the other sub-fields envisaged under Services.

PROPOSED BRIEF OF THE SGB

- 1 Develop learning pathways for potential qualifications and unit standards in Retail and Wholesale [Regulation 24 (1)(e)].
- 2 Generate the following qualifications in accordance with SAQA requirements for NQF levels 2, 4 and 5 in support of the learning pathways in 1 above:
 - National Certificate in Retail Processes – NQF level 2
 - National Certificate in Retail Sales and Service – NQF level 4
 - National Diploma in Retail Product Service Management – NQF level 5
 [Regulation 24 (1)(a)].
- 3 Recommend the qualifications and standards generated in 2, above, to NSB 11 (Services) [Regulation 24(1)(c)].
- 4 Recommend criteria for the registration of assessors and moderators or moderating bodies [Regulation 24(1)(d)].
- 5 Perform such other functions as may from time to time be delegated by NSB 11 (Services) [Regulation 24 (1)(e)]

PROPOSED COMPOSITION OF THE SGB

Borsattino T	JD Group
De Andrade J	Liquor Town
Delpont J	SA Post Office
Doorasamy T	Makro
Ethelston P	SA National Parks
Hutton L	Foschini
Kapa B	Department of Labour
Kganedi J	MS Print
Knowling L	Pick 'n Pay
Manjela P	Edgars
Marx L	Edgars
Mentor L	Commercial Employers Association (CEA)
Nortje M	Morkels
Nyabeni S	SA Commercial and Catering Allied Workers Union (SACCAWU)
Pereire G	Foschini
Peterson S	JD Group
Ragni C	Wooltru
Spthebe M	Retail Apparel Group
Swallow D	Makro
Swartz H	Open Learning Group
Sweet S	Spar Group
Van Zyl S	WITS Technikon
Venter P	Cape Technikon

No. 1120

17 September 1999

SOUTH AFRICAN QUALIFICATIONS AUTHORITY (SAQA)

In order to proceed with the recognition of Standards Generating Bodies in terms of Government Regulations 19(1)(c) and 22(2) of 28 March 1998, National Standards Bodies 03 (Business, Commerce and Management Studies) and 06 (Manufacturing, Engineering and Technology) invite public comment with respect to *the acceptability of the nominees and the representativeness of the key education and training stakeholder interest groups* listed within the SGB notices below.

In addition, the NSBs invite submissions from interested parties wishing to serve on such SGBs. Interested parties should take note of the section on SGB Information below.

All nominations/applications should be accompanied by curricula vitae.

More information regarding these notices may be obtained on the SAQA website or from the SAQA offices.

Comment should reach the respective NSBs at the address below **by not later than Monday 18 October 1999**. All correspondence should be marked **SGB Formation – [relevant NSB]** and be addressed to:

The Director: Framework Implementation
SAQA

Attention: Mr M.C. Cosser

Postnet Suite 248

Private Bag X06

Waterkloof

0145

or faxed to 012 – 346 5812

SGB INFORMATION

As a necessary step in the development and implementation of the National Qualifications Framework, The National Standards Bodies are briefed [regulation 19(1)(c) of 28 March 1998] to recognise or establish Standards Generating Bodies (SGBs).

SGBs shall:

- a. generate standards and qualifications in accordance with the Authority requirements in identified sub-fields and levels;
- b. update and review standards;
- c. recommend standards and qualifications to National Standards Bodies;
- d. recommend criteria for the registration of assessors and moderators or moderating bodies; and
- e. perform such other functions as may from time-to-time be delegated by its National Standards Body.

Any bodies wishing to nominate representatives, make application to serve on, or make any other submission with regard to the above SGB should note the following information.

SGBs should be composed of organisations, which shall be key education and training stakeholder interest groups and experts in the sub-field. The NSB, when making its final decisions will have due regard for, among other things, *the need for*

representativeness and equity, redress and relevant expertise in terms of the work of the SGBs.'

Organisations proposing to nominate persons to SGBs should be sensitive to the need for **equity** and **redress**, and shall nominate persons who-

- (a) will be able to consider issues of productivity, fairness, public interest and international comparability as related to education and training in the sub-field;
 - (b) enjoy credibility in the sub-field in question, who enjoy respect; have the necessary expertise and experience in the sub-field and have the support or backing of the nominating body;
 - (c) are able to advocate and mediate the needs and interests of all levels within the sub-field covered by the Standards Generating Body;
 - (d) are able to exercise critical judgement at a high level; and
 - (e) are committed to a communication process between the Standards Generating Body, the National Standards Body and the Constituency.
-

No. 1121

17 September 1999

PUBLIC NOTICE BY NSB 03, BUSINESS, COMMERCE AND MANAGEMENT STUDIES, OF AN APPLICATION TO REGISTER AN SGB FOR HUMAN RESOURCE MANAGEMENT AND PRACTICES

NSB 03 has received an application to recognise and register an SGB for Human Resource Management and Practices.

PROPOSED BRIEF OF THE SGB

1. Identify transformation, development and equity issues relevant to the sub-field Human Resources in NQF organising field 03 and develop mechanisms to include these issues within standards and qualifications as envisaged in 2 below [Regulation 24(1)(e)].

2. Generate appropriate unit standards and combine them into the following qualifications in accordance with Authority requirements:

Certificate in Human Resource Practice (in the areas of Employee and Labour Relations, Recruitment, Employee Administration and Employee Services) at NQF Level 1

Certificates in Human Resource Practice (in the areas of Employee and Labour Relations, Recruitment, Employee Administration and Employee Services) at NQF Levels 2 to 4

Diploma in Human Resource Management and Practice (in the areas of Employee and Labour Relations, Human Resource Planning, Career Development, Employee Development, Employee Administration and Employee Services) at NQF Level 5

Bachelor degree in Human Resource Management and Practice (in the areas of Employee and Labour Relations, Human Resource Planning, Career Development, Employee Development, Employee Administration and Employee Services) at NQF Level 6

Masters and Doctoral degrees in Human Resource Management and Practice (in one or more of the areas of Human Resource Strategic Planning, Organisation Development, Change Management, Human Resource Research and Human Resource Financial Management) at NQF Levels 6 to 8 [Regulation 24(1)(a)].

3. Develop learning pathways for qualifications and unit standards for human resource management and practices in the sub-field Human Resources in NQF organising field 03 from levels 1 to 8 [Regulation 24(1)(e)].
4. Recommend the standards and qualifications generated in 2, above, to National Standards Body 03 [Regulation 24(1)(c)].
5. Recommend criteria for the registration of assessors and moderators or moderating bodies [Regulation 24(1)(d)].
6. Accept and perform other related functions as requested by NSB 03 [Regulation 24(1)(e)].

PROPOSED COMPOSITION OF THE SGB**BLUMENTHAL, Ivor****CARTHY, Stella****CRAFFORD, Anne****GOBA, Neville****GROENEWALD, Frank****JAPPIE, Sedick****KALIDEEN, Jane****LAMPRECHT, Dirk****MAHANJANA, Nomlami****MDAKANE, Nomsa****MGODUSO, Thandeka****MODISE, Tumediso****MTHWECU, Menzi****NKONYANE, Pius****RADEMEYER, Mariki****RAMCHANDER, Raj****SCHREUDER, Andries****SCOTT, Marianne****SWANEPOEL, Ben****SWART, Dawid****WESSIGE, Robert****Association of Personnel Service****Organisations of South Africa (APSO)****Chamber of Mines****Society for Industrial Psychology****National Productivity Institute****Afrikaanse Handelsinstituut****Local Government Education and****Training Board****Telkom****Institute of Municipal Personnel****Practitioners of Southern Africa****National Department of Education****Eskom****Transnet Corporate****National Council of Trade Unions****Mining Qualifications Authority****Congress of South African Trade Unions****Committee of Technikon Principals****Alliance of Private Providers of****Education, Training and Development****South African Board for Personnel****Practice****College Sector Coalition****Industrial Relations Associations of****South Africa****Institute for People Management****National Federated Chamber of****Commerce**

No. 1122

17 September 1999

**PUBLIC NOTICE BY NSB 06, MANUFACTURING, ENGINEERING AND TECHNOLOGY,
OF AN APPLICATION TO REGISTER AN SGB FOR TEXTILES**

NSB 06 has received an application to recognise and register an SGB for Textiles.

Proposed Brief of the SGB

1. Develop learning pathways for potential qualifications and unit standards in the sub-field Manufacturing and Assembly from NQF level 1 through to level 8 [*Regulation 24(1)(e)*].
2. Generate the unit standards-based qualifications

Certificate in Fundamental Textiles (Level 1)
Certificate in General Textiles (Level 2)
Certificate in Intermediate Textiles (level 3)
Certificate in Textile Processes (Level 4)

and

graduate and post-graduate qualifications in Textile Technology and Associated Disciplines

for the areas of weaving, non-woven, knitting, spinning, dyeing, printing, polymer manufacturing, extrusion textile, and textile-related research in accordance with the Authority requirements for NQF levels 1 through to 8 [*Regulation 24(1)(a)*].

3. Recommend the qualifications and standards generated under 2, above, to the NSB [*Regulation 24(1)(c)*].
4. Recommend criteria for the registration of assessors and moderators or moderating bodies [*Regulation 24(1)(d)*].

PROPOSED COMPOSITION OF THE SGB

Alexander, Ralph	BMD Knitting Mills
Arends, Debbie	Monviso Clothing
Barnard, Frans	Aranda Textile Mills
Baxter, Quentin	Frame Textile Corporation
Bester, Marianne	Peninsula Technikon
Bowen, David	Textile Industry Training Board
Gilmour, Jeff	DevTrain
Horn, Pitout	Council for Scientific & Industrial Research
Hornby, Mike	David Whitehead & Sons (SA)
Judd, Alan	Technikon Natal
Kistan, Perry	Textile Industry Training Board
Kriel, Andre	South African Clothing & Textile Workers Union (SACTWU)
Marais, Melville	Union Spinning Mills
Nilsen, Arthur	Textile Industry Training Board
Nineham, Mike	Textile Industry Training Board
Stevens, Gloudia	Table Bay Spinners
Taylor, Alan	South African Nylon Spinners (SANS Fibres)

DEPARTMENT OF STATE EXPENDITURE DEPARTEMENT VAN STAATSBESTEDING

No. 1109

17 September 1999

No. 1109

17 September 1999

NATIONAL REVENUE ACCOUNT

NASIONALE INKOMSTEREKENING

STATEMENT OF REVENUE COLLECTED DURING
THE PERIOD 1 APRIL 1998 TO 31 MARCH 1999
(FINAL)

STAAT VAN INKOMSTE GEVORDERDE GEDURENDE
DIE TYDPERK 1 APRIL 1998 TOT 31 MAART 1999
(FINAAL)

Head of Revenue	Budget Begroting 1998/99	March Maart 1999	April - March/Maart 1999	March Maart 1999	April - March/Maart 1999	Inkomstahoof
	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	
STATE REVENUE ACCOUNT						STAATSKOMSTEREKENING
Inland Revenue:						Binnelandse Inkomste:
Tax on income	100,968,000	14,262,001	109,317,373	11,348,018	95,538,328	Belasting op Inkomste
Sales tax	0	81	3,261	(82)	3,007	Verkoopbelasting
Value-added tax	43,444,000	5,105,325	43,673,678	3,948,804	40,062,635	Belasting op toegevoegde waarde
Other taxes:	0					Ander belasting:
Non-resident shareholders' tax	0	31	(2,797)	2	513	Belasting op buitelandse aandelhouders
Withholding tax	0	0	4	0	(19,832)	Tenuehouderbelasting
Non-residents' tax on interest	0	0	0	0	(18)	Rentabelasting op buitelanders
Undistributed profits	0	0	1	0	(141)	Omgekeerde winste
Donations tax	16,000	751	9,128	559	17,689	Geskenkbelasting
Estate duty	400,000	21,551	258,845	22,087	302,586	Boedelbelasting
Trade securities	500,000	64,585	721,070	44,776	442,324	Handelsterfekte
Stamp duties and fees	1,700,000	128,712	1,488,562	142,657	1,483,821	Sedrekte en gelde
Transfer duties	2,000,000	127,228	1,565,400	174,673	1,855,777	Hererigte
Levy on Financial Service	0	284	1,807	345	248,318	Heffing op Finansiële Dienste
Mining leases and ownership	100,000	44,883	57,715	106,307	157,620	Mynverhuurings- en eiendomsregte
Interest and dividends	1,362,700	(33,067)	80,688	257,795	1,205,521	Rente en dividende
Levies	66,500	7,045	209,152	7,138	69,095	Heffings
Recoveries of loans and advances	893,300	15,994	110,347	22,277	90,619	Terugvorderings van lenings en voorakotte
Departmental activities	1,856,717	404,819	4,567,675	70,873	1,849,244	Departementale bedrywighede
Capital revenue	800,000	0	0	0	1,250,000	Kapitaalinkomste
	153,907,217	20,147,883	182,060,826	18,144,430	144,585,307	
Less:						Min:
Tax Credit Certificates	0	88,143	833,878	0	513,419	Belastingkredietseffekte
Total Inland revenue	153,907,217	20,059,740	181,126,948	18,144,430	144,071,888	Totaal: Binnelandse Inkomste
Customs and excise duties:						Doeane- en aksyneregte:
Customs duty	6,678,000	488,693	5,985,884	698,580	8,055,712	Doeanereg
Excise duty	8,858,600	968,935	8,571,750	832,123	8,007,455	Aksynereg
Surcharge	0	83	1,824	49	(1,448)	Boelasting
Miscellaneous	0	(286,584)	43,981	(111,614)	(434,863)	Diverse
Fuel levy	14,408,000	1,228,750	13,640,009	982,954	12,091,108	Brandstofheffing
Ordinary Levy	24,000	2,838	17,405	1,288	19,288	Gewone Heffing
	30,068,600	2,318,445	28,283,443	2,383,380	25,737,190	
Less:						Min:
Payments in terms of Customs Union Agreements	5,576,715	0	5,576,715	0	5,237,198	Betalings ingevolge Doeane-unie-ooreenkomste
Total Customs and excise duties	24,492,885	2,318,445	22,696,728	2,383,380	20,499,992	Totaal: Doeane- en aksyneregte
GRANDTOTAL	178,400,102	22,378,285	183,813,576	18,527,790	164,571,880	GROOTTOTAAL
Reconciliation						Balkonalliasie
In Transit/(Overremitted), 31 March 1998		0	(1,468,801)			In Transit/(Te voel), 31 Maart 1998
In Transit/(Overremitted), 28 February 1999		(1,440,530)	0			In Transit/(Te voel), 28 Februarie 1999
In Transit/(Overremitted), 31 March 1999		478,893	478,893			In Transit/(Te voel), 31 Maart 1999
Adjustment: Tax and Loan Account		241,871	342,145			Aansuiwering: Belasting en Leningsrekening
Customs Union agreements not included		0	0			Doeane-Unie-ooreenkomste nie ingesluit nie
Central Energy Fund		0	0			Sentrale energie Fonds
Other Revenue		0	0			Ander Inkomste
Received in Exchange Account		21,858,618	183,185,612			In Skatkerekening ontvang

No. 1110

17 September 1999

No. 1110

17 September 1999

NATIONAL REVENUE ACCOUNT

NASIONALE INKOMSTEREKENING

STATEMENT OF REVENUE COLLECTED DURING
THE PERIOD 1 APRIL 1999 TO 31 JULY 1999STAAT VAN INKOMSTE GEVORDER GEDURENDE
DIE TYDPERK 1 APRIL 1999 TOT 31 JULIE 1999

Head of Revenue	Budget Begroting 1999/2000	July/Julie 1999	Year to Date/ Jaar tot Datum	July/Julie 1999	Year to Date/ Jaar tot Datum	Inkomstehoof
	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	
STATE REVENUE ACCOUNT						STAATSIKOMSTEREKENING
Inland Revenue:						Binnelandse Inkomste:
Tax on Income	111,678,700	8,910,101	32,658,004	8,843,790	29,870,883	Belasting op inkomste
Sales tax	0	52	244	808	1,632	Verkoopsbelasting
Value-added tax	47,200,000	4,463,031	13,908,521	3,583,412	13,642,082	Belasting op toegevoegde waarde
Other taxes:	0	0	0	0	0	Ander belastinge:
Non-resident shareholders' tax	0	0	0	0	(19)	Belasting op buitelandse aandeelhouders
Withholding tax	0	0	0	0	0	Terughoubelasting
Non-residents' tax on interest	0	0	0	0	0	Rentebelasting op buitelanders
Undistributed profits	0	0	0	0	0	Onuitgekeerde winste
Donations tax	8,500	972	4,809	857	2,357	Geekensbelasting
Estate duty	270,000	25,130	101,714	23,656	90,711	Boedelbelasting
Marketable securities tax	814,000	77,377	333,250	63,868	261,240	Handelsseffektelasting
Stamp duties and fees	1,621,200	140,583	527,090	142,407	502,796	Seëlsregte en gelde
Transfer duties	1,782,600	141,170	529,551	166,536	640,849	Hereregte
Levy on Financial Service	0	235	282	268	1,118	Heffing op Finansiële Dienste
Mining leases and ownership	91,300	0	224	2	10,756	Mynverhuurings- en eiendomsregte
Interest and dividends	2,053,482	3,009	23,895	(16,613)	3,938	Rente en dividende
Lottery	80,707	2,861	66,717	524	182,171	Heffings
Recoveries of loans and advances	844,000	3,578	33,843	2,628	35,669	Terugvorderings van lenings en voorskotte
Departmental activities	1,422,119	797,059	1,582,666	1,205,211	1,474,240	Departementale bedrywighede
Capital revenue	0	0	0	0	824,754	Kapitaalinkomste
	187,677,808	15,564,955	48,771,809	14,017,353	47,325,186	
Less:						Minc:
Tax Credit Certificates	0	61,500	61,500	72,844	144,282	Belastingkredietseffekte
Total Inland revenue	187,677,808	15,503,455	48,710,309	13,944,509	47,180,904	Totaal: Binnelandse Inkomste
Customs and excise duties:						Doearne- en aksynsregte:
Customs duty	6,610,000	497,050	1,761,005	488,632	1,819,240	Doearnereg
Excise duty	9,095,400	578,217	2,439,518	757,044	2,494,850	Aksynsreg
Surcharge	0	34	15	84	(67)	Bobelasting
Miscellaneous	0	248,045	545,057	161,681	344,298	Diverse
Fuel levy	14,444,000	1,045,900	4,552,203	1,132,248	4,412,500	Brandstofheffing
Ordinary Levy	15,300	1,108	4,191	1,221	5,142	Gewone Heffing
	30,164,700	2,370,355	9,301,989	2,560,920	9,075,963	
Less:						Minc:
Payments in terms of Customs Union						Betalings ingevolge Doearne-unie-
Agreements	7,197,298	1,798,325	3,598,649	1,394,179	2,768,358	ooreenkomste
Total Customs and excise duties	22,967,402	571,030	5,703,340	1,166,741	6,267,605	Totaal: Doearne- en aksynsregte
GRANDTOTAL	190,645,010	16,074,485	54,413,649	15,111,251	53,488,509	GROOTTOTAAL
Reconciliation						Bekonsilliasie
In Transit/(Overremitted), 31 March 1999		0	(478,893)			In Transit/(Te veel), 31 Maart 1999
In Transit/(Overremitted), 30 June 1999		(1,275,037)	0			In Transit/(Te veel), 30 Junie 1999
In Transit/(Overremitted), 31 July 1999		1,899,653	1,899,653			In Transit/(Te veel), 31 Julie 1999
Adjustment: Tax and Loan Account		213,790	32,612			Aansuiwering: Belasting en Leningarekening
Customs Union agreements not included		0	0			Doearne-Unie-ooreenkomste nie ingesluit nie
Central Energy Fund		0	0			Sentrale energie Fonds
Received in Exchequer Account		16,912,882	55,667,922			In Staatrekening ontvang

No. 1111

17 September 1999

No. 1111

17 September 1999

NATIONAL REVENUE ACCOUNT

NASIONALE INKOMSTEREKENING

STATEMENT OF RECEIPTS INTO AND TRANSFERS
FROM THE EXCHEQUER ACCOUNT FOR THE
PERIOD 1 APRIL 1999 TO 31 AUGUST 1999

STAAT VAN INKOMSTE IN EN OORDRAGTE UIT
DIE SKATKISREKENING VIR DIE TYPERS 1 APRIL
1999 TOT 31 AUGUSTUS 1999

RECEIPTS • ONTVANGSTE

Source of Receipt	Bron van Ontvangste	August/Augustus 1999	Year to Date/ Jaar tot Datum	August/Augustus 1999	Year to Date/ Jaar tot Datum
		R000		R000	
Exchequer Balance, 31/03/1999	Skattekasbalans, 31/03/1999		560,370		
Exchequer Balance, 31/07/1999	Skattekasbalans, 31/07/1999	418,025			
Total Revenue	Totale Inkomste				
Inland Revenue	Binnelandse Inkomste	12,174,365	62,354,345	10,898,696	57,323,970
Customs and Excise	Doane en Akysse	2,866,607	9,312,568	2,634,615	9,163,896
Subtotal: Total revenue	Subtotaal: Totale Inkomste	14,799,891	71,636,813	13,433,311	66,477,865
Other Receipts	Ander Ontvangstes				
Domestic loans:	Binnelandse lenings:				
Treasury Bills	Skattekasblyfske	43,782,500	316,887,880		
Registered Stock:	Geregistreerde Effekte:				
11.5% 1999 (R000)	11.5% 1999 (R000)	62,174	191,825		
11.5% 1999/2000 (R147)	11.5% 1999/2000 (R147)	(156,525)	(576,477)		
11.5% 2000 (R148)	11.5% 2000 (R148)	62,176	192,827		
11.5% 2000 (R149)	11.5% 2000 (R149)	62,174	191,825		
12% 2004/5/6 (R150)	12% 2004/5/6 (R150)	626,000	3,406,000		
		(60,813)	(282,073)		
13% 2008/10/11 (R153)	13% 2008/10/11 (R153)	0	1,095,000		
		0	(111,017)		
13.5% 2015 (R157)	13.5% 2015 (R157)	286,000	1,947,000		
		0	(34,257)		
12.5% 2002 (R162)	12.5% 2002 (R162)	162,424	162,424		
		0	0		
9% 2002 (R175)	9% 2002 (R175)	673,000	2,708,000		
		(74,681)	(358,056)		
10.5% 2025/26/27 (R186)	10.5% 2025/26/27 (R186)	360,000	2,914,000		
		(103,594)	(765,104)		
Zero, 1999 (Z002)	Zero, 1999 (Z002)	0	5,408		
Zero, 2000 (Z005)	Zero, 2000 (Z005)	485	485		
Zero, 2013 (Z006)	Zero, 2013 (Z006)	297	297		
Zero, 2006 (Z008)	Zero, 2006 (Z008)	0	183		
Zero, 2013 (Z009)	Zero, 2013 (Z009)	0	92		
Zero, 2004 (Z013)	Zero, 2004 (Z013)	0	222		
Zero, 2016 (Z014)	Zero, 2016 (Z014)	0	1,030		
Zero, 2006 (Z015)	Zero, 2006 (Z015)	0	175		
Zero, 2014 (Z016)	Zero, 2014 (Z016)	0	(1,001,634)		
Zero, 2014 (Z018)	Zero, 2014 (Z018)	0	225		
Zero, 2015 (Z020)	Zero, 2015 (Z020)	0	574		
Zero, 2008 (Z021)	Zero, 2008 (Z021)	0	882		
Zero, 2014 (Z025)	Zero, 2014 (Z025)	0	282		
Zero, 1999 (Z031)	Zero, 1999 (Z031)	-13,389	13,389		
Zero, 1999 (Z044)	Zero, 1999 (Z044)	0	4,533		
Zero, 1999 (Z047)	Zero, 1999 (Z047)	0	167		
Zero, 1999 (Z056)	Zero, 1999 (Z056)	0	77		
Zero, 1999 (Z062)	Zero, 1999 (Z062)	0	152		
Zero, 2005 (Z065)	Zero, 2005 (Z065)	0	589		
Zero, 2001 (Z068)	Zero, 2001 (Z068)	0	805		
Zero, 2005 (Z069)	Zero, 2005 (Z069)	0	1,176		
Zero, 2005 (Z070)	Zero, 2005 (Z070)	0	1,763		
Zero, 2016 (Z071)	Zero, 2016 (Z071)	0	3,298		
Zero, 2005 (Z073)	Zero, 2005 (Z073)	0	273		
Zero, 2001 (Z076)	Zero, 2001 (Z076)	0	1,272		
Zero, 2003 (Z079)	Zero, 2003 (Z079)	0	838		
Zero, 2002 (Z086)	Zero, 2002 (Z086)	0	5,787		
Zero, 2002 (Z089)	Zero, 2002 (Z089)	0	22,588		
10% (TR 30)	10% (TR 30)	0	2,800		
10% (TR 32)	10% (TR 32)	0	5,700		
9.75% (TR 31)	9.75% (TR 31)	0	17,870		
Payment in terms of Section 239 of the Constitution of 1993	Betaling ingevolge Artikel 239 van die Grondwet van 1993	0	(119,170)		
Closed Pension Fund Act no 179 of 1993	Geslote Pensioen Fonds Wet no 179 van 1993	(152,424)	(152,424)		
Universal Service Fund	Universele Diens Fonds	0	591		
Human Resource Fund	Menslike Hulpbron Fonds	2,467	5,354		
Promoting the RDP	Bevordering van die HOP	0	(4,491)		
Foreign Loans:	Buitelandse Lenings:				
1999/2000	1999/2000	0	3,100,000		
		0	(29,605)		
2006	2006	0	3,305,000		
		0	(27,002)		
Exchequer deposits:	Skattekasblyfske:				
Domestic	Binnelandse	(1) 24,624,000	85,492,000		
Foreign	Buitelandse	0	6,329,568		
Surenders:	Tengetoestande:				
1996/97	1996/97	0	9,189		
1997/98	1997/98	882	7,363		
1998/99	1998/99	165,771	1,231,944		
		70,334,792	437,206,315		
Less: Discount on Foreign Loans	Minder Diskonto op Buitelandse Lenings	0	56,807		
Less: Discount on RSA Stocks	Minder Diskonto op RSA Effekte	263,148	1,779,342		
Subtotal: Other receipts	Subtotaal: Ander ontvangstes	70,071,644	435,371,366		
Total receipts:	Totale ontvangstes:				
National Revenue Fund	Nasionale Inkomstefonds	84,841,537	507,006,279		
Total receipts: Exchequer Account (including opening balance)	Totale ontvangstes: Skattekasrekening (insluitende aanvangsbalans)	85,280,561	507,566,649		

(1) Transfer of funds on deposit at commercial banks to the Exchequer Account. (2) Represents unspent funds requested in previous financial years.	(1) Fondse op deposito by kommersiële banke na die Skatkisrekening oorgeplaas. (2) Verteenwoordig onbestede fondse wat in vorig boekjare aangevra is.
Compiled by Department of State Expenditure Treasury, Pretoria 7 September 1999	Opgestel deur Departement van Staatsbesteding Tesourie, Pretoria 7 September 1999

TRANSFERS • OORDRAGTE

Vote	Begrotingspos	Budget Begroting 1999/2000	August/Augustus 1999	Year to Date/ Jaar tot Datum	August/Augustus 1998	Year to Date/ Jaar tot Datum
		R'000	R'000		R'000	
1 President	President	31,784	2,657	13,273	2,409	13,283
Statutory Amount	Statutêre Bedrag	699	58	291	46	230
2 Executive Deputy President	Uitvoerende Adjunkpresident	34,489	0	11,662	2,838	14,580
Statutory Amount	Statutêre Bedrag	565	0	188	45	225
3 Parliament	Parlement	208,382	13,385	104,068	17,120	83,137
Statutory Amount	Statutêre Bedrag	135,398	11,283	56,417	11,213	56,072
4 Agriculture	Landbou	682,042	54,447	273,157	58,375	295,642
5 Arts, Culture, Science and Technology	Kuns, Kultuur, Wetenskap en Tegnologie	804,409	83,127	402,408	78,270	373,079
6 Communications	Kommunikasiewese	778,989	84,844	330,593	65,037	337,941
7 Constitutional Development Service	Staatkundige Ontwikkeling	3,202,646	133,959	1,500,773	135,814	1,459,305
8 Correctional Services	Korrektiewe Dienste	4,502,010	371,334	1,892,359	358,005	1,989,019
9 Defence	Verdediging	10,404,819	811,801	4,515,237	873,000	4,458,825
10 Education	Onderwys	7,025,654	509,888	5,035,829	538,890	4,691,498
11 Environmental Affairs and Tourism	Omgewingsake en Toerisme	482,869	39,026	185,824	33,525	184,685
12 Finance	Finansies					
Department of Finance	Departement van Finansies	6,156,118	905,124	3,247,167	430,850	1,435,540
Provinces :	Provinsies :					
Eastern Cape	Oos-Kaap	14,819,398	1,185,552	6,520,536	1,125,845	6,452,863
Northern Cape	Noord-Kaap	2,063,524	166,682	916,751	157,135	898,100
Western Cape	Wes-Kaap	8,274,005	681,920	3,640,561	637,168	3,639,466
KwaZulu-Natal	KwaZulu-Natal	16,706,549	1,336,524	7,350,882	1,240,828	7,104,338
Free State	Vrystaat	5,742,237	459,379	2,526,584	434,573	2,484,492
Mpumalanga	Mpumalanga	5,845,686	451,655	2,484,102	417,073	2,388,690
Northern Province	Noordelike Provinsie	11,143,647	881,508	4,903,294	833,928	4,775,383
North West	Noordwes	7,213,351	588,068	3,217,874	548,972	3,212,212
Gauteng	Gauteng	12,573,114	1,005,849	5,532,170	938,073	5,286,385
Subtotal Provinces	Subtotale Provinsies	84,801,708	6,747,137	37,082,754	8,328,395	37,428,728
Statutory Amount (Cost of Servicing State Debt, before discount)	Statutêre Bedrag (Staatskuld- diensingskoste, voor diskonto)					
Interest	Rente	46,061,708	10,080,000	17,371,890	9,294,000	16,583,700
Management	Bestuur	2,110,282	29,800	43,360	10,700	188,410
Cost of raising loans	Koste van aangaan van lenings	3,783,000	284,900	1,798,000	856,600	2,670,200
Discount on Foreign Loans	Diskonto op Buitelandse Lenings	0	0	(56,607)	0	0
Discount on RSA Stock	Diskonto op RSA Effekte	(3,713,000)	(263,146)	(1,721,738)	(953,364)	(2,664,379)
13 Foreign Affairs	Buitelandse Sake	1,226,062	98,425	478,828	93,000	470,000
Statutory Amount	Statutêre Bedrag	1	0	0	0	0
14 Government Communications and Information Systems	Regeringskommunikasie- en Inligtingstelsels	48,180	3,854	21,079	3,662	19,622
15 Health	Geestesheid	5,861,336	0	2,689,500	414,622	2,254,486
16 Home Affairs	Binnelandse Sake	1,298,953	74,911	772,234	84,274	448,127
17 Housing	Behuising	3,529,827	261,113	1,588,856	345,535	1,478,985
18 Improvement of Conditions of Service	Verbetering van Diensvoorwaardes	3,000,000	610,590	612,030	0	0
19 Independent Complaints Directorate	Onafhanklike Klages Direkteoraat	23,810	2,166	9,196	2,330	9,127
20 Justice	Justisie	2,240,538	184,794	946,970	164,888	855,008
Statutory Amount	Statutêre Bedrag	110,686	9,225	48,125	9,058	45,290
21 Labour	Arbeid	839,259	65,589	330,138	63,833	318,267
22 Land Affairs	Grondake	683,371	54,680	288,860	31,858	210,280
23 Minerals and Energy	Minerale en Energie	612,069	56,733	393,730	54,138	416,185
24 Public Enterprises	Openbare Ondernemings	31,032	0	1,317	0	5,612
25 Public Service and Administration	Staatdiens en Administrasie	51,573	4,181	42,272	4,800	23,500
26 Public Service Commission	Staatdienskommissie	50,589	2,941	14,444	2,247	11,857
27 Public Works	Openbare Werke	4,068,089	397,913	1,877,526	317,810	1,555,133
28 SA Management Development Institute	SA Instituut vir Bestuursontwikkeling	17,517	1,365	6,900	1,200	6,012
29 SA Police Service	SA Polisie	14,045,528	1,167,282	6,113,458	1,063,290	5,797,947
30 Sport and Recreation	Sport en Rekreasie	100,285	53,780	83,580	2,728	35,382
31 State Expenditure	Staatseesteding	1,177,879	92,026	440,520	99,867	533,519
32 Statistics S A	Statistieke S A	141,423	11,557	58,134	7,135	36,634
33 Trade and Industry	Handel en Nywerheid	2,060,954	77,595	765,001	(9,258)	712,339
34 Transport	Vervoer	3,495,311	402,000	1,587,000	389,000	1,474,000
35 Water Affairs and Forestry	Waterwese en Bosbou	2,599,632	210,400	1,058,000	188,400	1,152,400
36 Welfare	Welsyn	185,429	11,773	62,094	14,858	53,432
37 Office of the Presidency	Kantoor van die Presidensie	34,000	3,015	3,015	0	0
Statutory Amount	Statutêre Bedrag	785	47	47	0	0
Less: Discount on Foreign Loans	Min: Diskonto op Buitelandse Lenings	218,177,770	23,980,695	93,910,688	22,545,305	89,950,082
Less: Discount on RSA Stocks	Min: Diskonto op RSA Effekte	0	0	56,607	0	0
		3,713,000	283,146	1,721,738	953,364	2,664,379
			(1)	(1)	(1)	(1)
Subtotal: Requisitions per Vote	Subtotale: Begrotingsposse per wote	214,484,770	23,717,549	92,132,356	21,591,941	88,285,703

		August/Augustus 1999	Year to Date/ Jaar tot Datum
		R'000	
Other Transfers	Ander Oordragte		
Late departmental requisitions:	Laat departementale aanvrae: (2)		
1995/1996	1995/1996	0	431
1996/1997	1996/1997	0	831,072
1997/1998	1997/1998	0	35,397
1998/1999	1998/1999	0	112,802
Redemption of Domestic loans:	Binnelandse Leningsaflossings:	0	0
Treasury Bills	Skatksbiljette	41,542,500	313,612,880
Registered Stock:	Gerigstreepte Effekte		
Floating Rate	Wisselende Koers	0	2,448
8.25% 1999 (R045)	8.25% 1999 (R045)	0	1,124
12.75% 1999 (R135)	12.75% 1999 (R135)	925,000	925,000
10.25% 2026 (R186)	10.25% 2026 (R186)	0	7,000
9.75% 1999 SL 01	9.75% 1999 SL 01	0	11,824
13.50% 1999 SL 10	13.50% 1999 SL 10	0	40,000
11.00% 1999 VN 02	11.00% 1999 VN 02	0	6,300
Z 002 1999	Z 002 1999	0	80,000
Z 031 1999	Z 031 1999	200,000	200,000
Z 044 1999	Z 044 1999	0	60,000
Z 047 1999	Z 047 1999	0	2,200
Z 058 1999	Z 058 1999	0	1,000
Z 062 1999	Z 062 1999	0	2,000
Redemption of foreign loans and credits:	Buitelandse lenings- en -kredietaflossings:		
1985	1985	576	576
1986	1986	2,308	2,308
1987	1987	1,079	1,079
1992	1992	7,459	7,459
1994	1994	876	876
2012	2012	0	49,179
Exchequer Deposits:	Skatksdeposits: (3)		
Domestic	Binnelands	18,130,120	94,436,801
Foreign	Buitelands	0	6,329,588
Payments in terms of section 58 of Act No. 11 of 1977:	Betalings ingevolge artikel 58 van Wet No. 11 van 1977:		
Currency subscription, I.D.A.	Betaalmiddele bydrae, I.D.A.	0	13,995
I M F Valuation Adjustment	I M F Waarderings Aanpassing	0	6,671
Payment in terms of section 239 of the Constitution of 1993: Redemption of State Debt	Betalings ingevolge 239 van die Grondwet van 1993: Aflossing van Staatskuld	0	14,989
Subtotal: Other Issues	Subtotaal: Ander uitbetalings	60,809,915	416,794,978
Total transfers: National Revenue Fund	Totale oordragte: Nasionale Inkomste Fonds	84,527,464	508,927,334
Outstanding transfers from Exchequer to PMG:	Uitstaande oordragte vanaf Skatks na BMG: (4)		
Plus: 31 July 1999	Plus: 31 Julie 1999	2,062,143	8,408,808
Less: 31 August 1999	Min: 31 Augustus 1999	1,918,818	10,310,658
		143,325	(1,901,851)
Exchequer Balance, 31 August 1999	Skatksaldo, 31 Augustus 1999	589,772	589,772
TOTAL	TOTAAL	85,260,561	507,615,256

(1) Note: Represent only the amounts requested through Departments and not necessarily actual expenditure.

(2) Represent requisitions with regard to expenditure committed in previous years.

(3) Exchequer Funds placed on deposit at banks.

(4) Represent transfers not yet done at the relevant month end from the Exchequer Account to the PMG Account.

* Balance carried forward from 31 March 1999 amounted to R4 615 211 billion

Compiled by Department of State Expenditure
Treasury, Pretoria
7 September 1999

(1) Let wel: Verteenwoordig slegs bedrae wat deur Departemente aangevra is en is nie noodwendig werklike besteding nie.

(2) Verteenwoordig aanvrae ten opsigte van uitgawes wat in vorige boekjare aangegaan is.

(3) Skatksfondse op deposito by banke geplaas.

(4) Verteenwoordig oordragte wat nog nie op die betrokke maand eind vanaf die Skatks-rekening na die BMG-rekening gedoen is nie.

* Saldo oorgedra vanaf 31 Maart 1999 beloop R4 615 211 miljard

Opgestel deur Departement van Staatsbesteding
Tesourie, Pretoria
7 September 1999

**DEPARTMENT OF TRADE AND INDUSTRY
DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID**

No. 1090

17 September 1999

STANDARDS ACT, 1993**COMPULSORY SPECIFICATION FOR CIRCUIT-BREAKERS**

I, Alexander Erwin, Minister of Trade and Industry, hereby under section 22 (1) (a) (i) of the Standards Act, 1993 (Act No. 29 of 1993), and on the recommendation of the Council of the South African Bureau of Standards, declare the specification for circuit-breakers as set out in the Schedule, to be compulsory with effect from 1 January 2000, with the simultaneous withdrawal of the compulsory specification for circuit breakers published by Government Notice No. 2287 of 16 October 1987.

A. ERWIN

Minister of Trade and Industry

SCHEDULE**COMPULSORY SPECIFICATION FOR CIRCUIT-BREAKERS****1 Scope**

1.1 This specification covers circuit-breakers with moulded cases, the main contacts of which are intended to be connected to circuits with a rated voltage not exceeding 1 000 V a.c. and a rated current not exceeding 125 A.

1.2 This specification does not cover circuit-breakers covered by SABS IEC 60934:1993, *Circuit-breakers for equipment (CBE)*, as published by Government Notice No. 841 of 24 May 1996.

2 Definition

For the purposes of this specification, the following definition applies:

circuit-breaker: A mechanical switching device, capable of making, carrying and breaking currents under normal circuit conditions and also making, carrying for a specified time, and breaking currents under specified abnormal circuit conditions such as a short-circuit or an earth fault.

3 Requirements

3.1 A circuit-breaker shall be safe and shall function safely and correctly.

Compliance with this requirement shall be proved by compliance with the requirements of SABS IEC 60947-2:1995, *Low-voltage switchgear and controlgear – Part 2: Circuit-breakers*, as published by Government Notice No. 411 of 27 March 1998, as modified in 3.2 and 3.3.

3.2 The power-frequency recovery voltage, as given in 8.3.2.2.6 and 8.3.3.4 (table 13) of the said SABS IEC 60947-2:1995, for a circuit-breaker with a maximum operational voltage of 220/380 V a.c. to 240/415 V a.c. (inclusive), shall be 252/440 V a.c.

3.3 Delete table 11 and insert the following table:**Table 11 — Values of power factors and time constants corresponding to test currents**

1	2	3	4	5	6	7
Test current / kA	Power factor			Time constant ms		
	Short-circuit	Operational performance capability	Overload	Short-circuit	Operational performance capability	Overload
$I \leq 10$ $10 < I \leq 20$ $20 < I$	0,45 - 0,5 0,25 - 0,3 0,15 - 0,2	0,8	0,45 - 0,5	5 10 15	2	2,5

No. 1090**17 September 1999****WET OP STANDAARDE, 1999****VERPLIGTE SPESIFIKASIE VIR STROOMBREKERS**

Ek, Alexander Erwin, Minister van Handel en Nywerheid, verklaar hierby kragtens artikel 22 (1) (a) (i) van die Wet op Standaarde, 1993 (Wet No. 29 van 1993), en op aanbeveling van die Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde, die spesifikasie vir stroombrekers ooreenkomstig die besonderhede in die Bylae uiteengesit, tot verpligte spesifikasie met ingang van 1 Januarie 2000, met die gelyktydige intrekking van die bestaande verpligte spesifikasie vir stroombrekers gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 2287 van 16 Oktober 1987.

A. ERWIN**Minister van Handel en Nywerheid****BYLAE****VERPLIGTE SPESIFIKASIE VIR STROOMBREKERS****1 Bestek**

1.1 Hierdie spesifikasie dek stroombrekers met gevormde hulse waarvan die hoofkontakte bedoel is om verbind te word met kringe met 'n aangeslane spanning van hoogstens 1 000 V WS en 'n aangeslane stroom van hoogstens 125 A.

1.2 Hierdie spesifikasie dek nie stroombrekers nie wat gedek word deur SABS IEC 60934:1993, *Circuit-breakers for equipment (CBE)*, soos gepubliseer by Goewermentskennisgewing No 841 van 24 Mei 1996.

2 Woordbepaling

Die volgende woordbepaling geld vir die doel van hierdie spesifikasie:

stroombreker: 'n Meganiese skakeltoestel wat strome in normale kringtoestande kan sluit, dra en breek, asook in gespesifiseerde abnormale kringtoestande soos 'n kortsluiting of 'n aardfout kan sluit, vir 'n gespesifiseerde tyd kan dra, en kan breek.

3 Vereistes

3.1 'n Stroombreker moet veilig wees en moet veilig en korrek werk.

Voldoening aan hierdie vereiste moet aangetoon word deur voldoening aan die vereistes van SABS IEC 60947-2:1995, *Low-voltage switchgear and controlgear – Part 2: Circuit-breakers*, soos gepubliseer by Goewermentskennisgewing No 411 van 27 Maart 1998, soos gewysig in 3.2 en 3.3.

3.2 Die kragfrekwensieherstelspanning, soos aangegee in 8.3.2.2.6 en 8.3.3.4 (tabel 13) van genoemde SABS IEC 60947-2:1995, vir 'n stroombreker met 'n maksimum werkspanning van 220/380 V WS tot en met 240/415 V WS, moet 252/440 V WS wees.

3.3 Skrap tabel 11 en vervang dit deur die volgende tabel:

Tabel 11 — Waardes van kragfaktore en tydkonstantes wat met toetsstrome ooreenstem

1	2	3	4	5	6	7
Toets- stroom / kA	Kragfaktor			Tydkonstante ms		
	Kort- sluiting	Werk- prestasi- vermoë	Oorlas	Kort- sluiting	Werk- prestasi- vermoë	Oorlas
$I \leq 10$	0,45 – 0,5	0,8	0,45 – 0,5	5	2	2,5
$10 < I \leq 20$	0,25 – 0,3			10		
$20 < I$	0,15 – 0,2			15		

GENERAL NOTICES ALGEMENE KENNISGEWINGS

NOTICE 2085 OF 1999

DEPARTMENT OF LABOUR

LABOUR RELATIONS ACT, 1995

REGISTRATION OF AN EMPLOYERS' ORGANISATION

I, Johannes Theodorus Crouse, Deputy Registrar of Labour Relations, hereby notify, in terms of section 109(2) of the Labour Relations Act, 1995, that the **Mpumalanga Small Business & Domestic Employer's Organisation** has been registered as an employers' organisation with effect from 3 September 1999.

J. T. CROUSE

Deputy Registrar of Labour Relations

KENNISGEWING 2085 VAN 1999

DEPARTEMENT VAN ARBEID

WET OP ARBEIDSVARHOUDINGE, 1995

REGISTRASIE VAN 'N WERKGEWERSORGANISASIE

Ek, Johannes Theodorus Crouse, Adjunkregistrator van Arbeidsverhoudinge, maak hierby ingevolge artikel 109(2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, bekend dat die **Mpumalanga Small Business & Domestic Employer's Organisation** met ingang van 3 September 1999 as 'n werkgewersorganisasie geregistreer is.

J. T. CROUSE

Adjunkregistrator van Arbeidsverhoudinge

(17 September 1999)

NOTICE 2086 OF 1999**DEPARTMENT OF LABOUR****LABOUR RELATIONS ACT, 1995****REGISTRATION OF A TRADE UNION**

I, Johannes Theodorus Crouse, Deputy Registrar of Labour Relations, hereby notify, in terms of section 109(2) of the Labour Relations Act, 1995, that the **Plantation, Agricultural and General Allied Workers Union** has been registered as a trade union with effect from 7 September 1999.

J. T. CROUSE

Deputy Registrar of Labour Relations

KENNISGEWING 2086 VAN 1999**DEPARTEMENT VAN ARBEID****WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1995****REGISTRASIE VAN 'N VAKBOND**

Ek, Johannes Theodorus Crouse, Adjunkregistrator van Arbeidsverhoudinge, maak hierby ingevolge artikel 109(2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, bekend dat die **Plantations, Agricultural and General Allied Workers Union** met ingang van 7 September 1999 as 'n vakbond geregistreer is.

J. T. CROUSE

Adjunkregistrator van Arbeidsverhoudinge

(17 September 1999)

NOTICE 2087 OF 1999**DEPARTMENT OF TRADE AND INDUSTRY****MERCHANDISE MARKS ACT, 1941 (ACT No. 17 OF 1941)****PROPOSED PROHIBITION ON THE USE OF A CERTAIN LOGO**

I, Alexander Erwin, Minister of Trade and Industry, in pursuance of the requirements of section 13 of the Merchandise Marks Act, 1941 (Act No. 17 of 1941), hereby give notice that the Central Steering Committee: Anglo Boer War 100 has conveyed a request for the prohibition in terms of section 15 (1) of the said Act on the use of "Anglo Boer 100 Year Anniversary Logo", as depicted hereunder, in connection with any trade, business, profession or occupation or in connection with a trade mark, mark or trade description applied to goods, other than the use thereof by the above-mentioned Committee or its mandatories.



Interested persons are invited to submit, in writing, such representations as they may care to make in regard to this matter to the Registrar of Trade Marks, Private Bag X400, Pretoria, 0001, to reach him within 30 days of the publication of this notice.

(17 September 1999)

KENNISGEWING 2087 VAN 1999**DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID**

HANDELSWAREMERKE-WET, 1941 (WET No. 17 VAN 1941)

VOORGENOME VERBOD OP DIE GEBRUIK VAN 'N SEKERE LOGO

Ek, Alexander Erwin, Minister van Handel en Nywerheid, ooreenkomstig die vereistes van artikel 13 van die Handelsware-merke-Wet, 1941 (Wet No. 17 van 1941), gee hierby kennis dat die "Central Steering Committee: Anglo Boer War 100" 'n versoek gerig het dat 'n verbod kragtens artikel 15 (1) van voormelde Wet geplaas word op die gebruik van die "Anglo Boer 100 Year Anniversary Logo", soos hieronder afgebeeld, in verband met enige handel, besigheid, beroep of bedryf of in verband met 'n handelsmerk, merk of handelsomskrywing wat op ware aangebring is, uitgesonderd die gebruik daarvan deur die bogenoemde "Committee" of sy gevolmagtigdes.



Belanghebbendes word versoek om vertoë wat hulle in verband met hierdie aageleentheid wil rig, skriftelik by die Registrateur van Handelsmerke, Privaatsak X400, Pretoria, 0001, in te dien, sodat dit hom binne 30 dae na publikasie van hierdie kennisgewing bereik.

(17 September 1999)

NOTICE 2088 OF 1999**DEPARTMENT OF TRADE AND INDUSTRY**

MERCHANDISE MARKS ACT, 1941 (ACT No. 17 OF 1941)

PROPOSED PROHIBITION ON THE USE OF A CERTAIN LOGO

I, Alexander Erwin, Minister of Trade and Industry, in pursuance of the requirements of section 13 of the Merchandise Marks Act, 1941 (Act No. 17 of 1941), hereby give notice that the National Department of Agriculture of the Government of South Africa has conveyed a request for the prohibition in terms of section 15 (1) of the said Act on the use of its logo, as depicted hereunder, in connection with any trade, business, profession or occupation or in connection with a trade mark, mark or trade description applied to goods, other than the use thereof by the above-mentioned Department or its mandatories.



Interested persons are invited to submit, in writing, such representations as they may care to make in regard to this matter to the Registrar of Trade Marks, Private Bag X400, Pretoria, 0001, to reach him within 30 days of the publication of this notice.

(17 September 1999)

KENNISGEWING 2088 VAN 1999**DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID**

HANDELSWAREMERKE-WET, 1941 (WET No. 17 VAN 1941)

VOORGENOME VERBOD OP DIE GEBRUIK VAN 'N SEKERE LOGO

Ek, Alexander Erwin, Minister van Handel en Nywerheid, ooreenkomstig die vereistes van artikel 13 van die Handelswaremerke-Wet, 1941 (Wet No. 17 van 1941), gee hierby kennis dat die Nasionale Departement van Landbou van die Regering van Suid-Afrika 'n versoek gerig het dat 'n verbod kragtens artikel 15 (1) van voormelde Wet geplaas word op die gebruik van sy logo, soos hieronder afgebeeld, in verband met enige handel, besigheid, beroep of bedryf of in verband met 'n handelsmerk, merk of handelsoms krywing wat op ware aangebring is, uitgesonderd die gebruik daarvan deur die bogenoemde Departement of sy gevolmagtigdes.



Belanghebbendes word versoek om verhoë wat hulle in verband met hierdie aangeleentheid wil rig, skriftelik by die Registrateur van Handelsmerke, Privaatsak X400, Pretoria, 0001, in te dien, sodat dit hom binne 30 dae na publikasie van hierdie kennisgewing bereik.

(17 September 1999)

NOTICE 2089 OF 1999**DEPARTMENT OF TRADE AND INDUSTRY**

MERCHANDISE MARKS ACT, 1941 (ACT No. 17 OF 1941)

PROHIBITION ON THE USE OF CERTAIN WORDS, ABBREVIATION AND DEVICE

I, Alexander Erwin, Minister of Trade and Industry, hereby prohibit under Section 15 (1) of the Merchandise Marks Act, 1941 (Act No. 17 of 1941), the use of the words "(The) Franchise Association of Southern Africa", or the abbreviation "FASA" and device, as depicted hereunder, in connection with any trade, business, profession or occupation or in connection with a trade mark, mark or trade description applied to goods, other than the use thereof by the Franchise Association of Southern Africa or its mandatories. Proprietors of identical or similar marks already in use will not be affected by this prohibition.



The above-mentioned mark was available for inspection at the office of the Registrar of Trade Marks pursuant to Notice 3001 of 1998.

KENNISGEWING 2089 VAN 1999**DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID**

HANDELWAREMERKE-WET, 1941 (WET No. 17 VAN 1941)

VERBOD OP DIE GEBRUIK VAN SEKERE WOORDE, AFKORTING EN DEVIES

Ek, Alexander Erwin, Minister van Handel en Nywerheid, verbied hierby ingevolge artikel 15 (1) van die Handelswaremerke-Wet, 1941 (Wet No. 17 van 1941), die gebruik van die woorde "(The) Franchise Association of Southern Africa", of die afkorting "FASA" en devies, soos hieronder afgebeeld, in verband met enige handel, besigheid, beroep of bedryf of in verband met 'n handelsmerk, merk of handelsomskrywing wat op ware aangebring is, uitgesonderd die gebruik daarvan deur "(The) Franchise Association of Southern Africa" of sy gevolmagtigdes. Eienaars van identiese of soortgelyke merke wat reeds in gebruik is, sal nie deur hierdie verbod geraak word nie.



Bogemelde merk het ingevolge Kennisgewing 3001 van 1998 ter insae gelê by die kantoor van die Registrateur van Handelsmerke.

(17 September 1999)

NOTICE 2090 OF 1999**DEPARTMENT OF LAND AFFAIRS****APPLICATION IN TERMS OF THE LAND REFORM (LABOUR TENANTS) ACT, 1996**

It is hereby given for general information that in terms of section 17 (1) of the Land Reform (Labour Tenants) Act, 1996 (Act No. 3 of 1996), the application for the acquisition of land mentioned in the Schedule has been lodged with the Director-General.

SCHEDULE**List of applicants:**

Number	Name	ID Number
1.	Mbopheni A. Diongolo	2801015414088
2.	Mkhipheni A. Gule	3007175261082
3.	Gloria Ntombini Mbatha.....	5701070692080
4.	Msibeni Titus Simelane	4904265196081
5.	Sibongile Legina Zwane	3802110283088

Property description of the affected land: Rooipoort.

Servitude:

District: Paulpietersburg.

Province: KwaZulu-Natal.

(17 September 1999)

NOTICE 2091 OF 1999**DEPARTMENT OF LAND AFFAIRS****APPLICATION IN TERMS OF THE LAND REFORM (LABOUR TENANTS) ACT, 1996**

It is hereby given for general information that in terms of section 17 (1) of the Land Reform (Labour Tenants) Act, 1996 (Act No. 3 of 1996), the application for the acquisition of land mentioned in the Schedule has been lodged with the Director-General.

SCHEDULE**List of Applicants:**

Number	Name	ID Number
1.	Nhlahla J. Ntshangase	5807075609084
2.	Sinkwe E. Mathenjina.....	6510175329087
3.	Jabhile H. Mathenjina.....	6903110381083
4.	Mbeki Nkosi	1402140110088
5.	Thandiwe D. Nkosi	6404040325084
6.	Mphikwa J. Shabangu	6412115672082
7.	Yuma J. Mathenjina.....	6209155795082
8.	Philisiwe A. Masimula	6805170390088
9.	Samuel Mtshali	5212255839086
10.	Bekujise J. Mathenjina	2908295126082
11.	Zamukwenzani Nkosi	5208110357088
12.	Zamele Gunaphi Nkosi.....	6911230366082

Property description of the affected land: Goedhoop.

Servitude:

District: Louwsburg.

Province: KwaZulu-Natal.

(17 September 1999)

NOTICE 2092 OF 1999**DEPARTMENT OF LAND AFFAIRS****APPLICATION IN TERMS OF THE LAND REFORM (LABOUR TENANTS) ACT, 1996**

It is hereby given for general information that in terms of section 17 (1) of the Land Reform (Labour Tenants) Act, 1996 (Act No. 3 of 1996), the application for the acquisition of land mentioned in the Schedule has been lodged with the Director-General.

SCHEDULE**List of Applicants:**

Number	Name	ID Number
1.	Sitende Thomas Msimango.....	6910107030086
2.	Mnukwa Nkosi	1801195130083
3.	Mandlakhe Elijah Mkhwanazi	3909205227084
4.	Siyaphi Phildah Mbatha.....	5404250361085
5.	Mphangisoni Nicholas Mbatha	5206155416082
6.	Zabulon Thezeleni Zikalala.....	4004055281081
7.	Manzi Ashmond Ndaba	5203015444081

Property description of the affected land: Ouderdom (commonly known as Uitsoek), 12, Portion 3.

Servitude: Not mentioned.

District: Paulpietersburg.

Province: KwaZulu-Natal.

(17 September 1999)

NOTICE 2093 OF 1999
DEPARTMENT OF LAND AFFAIRS

APPLICATION IN TERMS OF THE LAND REFORM (LABOUR TENANTS) ACT, 1996

It is hereby given for general information that in terms of section 17 (1) of the Land Reform (Labour Tenants) Act, 1996 (Act No. 3 of 1996), the application for the acquisition of land mentioned in the Schedule has been lodged with the Director-General.

SCHEDULE

List of Applicants:

Number	Name	ID Number
1.	Mhlanganyelwa Mdletshe	3710115358088
2.	Absalom Zulu	5804105916084
3.	Bongani Mdletshe	Not available at time of print
4.	Hlokomani Magagukukhuluma Mthethwa	6110035812081
5.	Mandla Ndwandwe	Not available at time of print
6.	Themba Mdletshe	6310245461089
7.	Jabulani Mdletshe	Not available at time of print
8.	Simon Mdletshe	5910235472086
9.	Gilbert Mdletshe	Not available at time of print
10.	Ernest Mdletshe	Not available at time of print
11.	Dlokwakhe Mdletshe	Not available at time of print
12.	Sipho Dlamini	Not available at time of print
13.	Grace Mdletshe	Not available at time of print
14.	Nkukhu (Dakwa) Mathabela	4504215178085
15.	Dliwayinja Gumbi	Not available at time of print
16.	Mbongeni N. Zulu	7005025931082
17.	Elias Mdletshe	Not available at time of print
18.	Johannes Mdletshe	Not available at time of print
19.	Robert Mdletshe	Not available at time of print
20.	Johan Mdletshe	Not available at time of print
21.	Gcayi Elizabeth Ngwenya	Not available at time of print
22.	Makyangula Sonkinsi Gumede	5606110386082
23.	Zothi Rose Sibiya	6801140290086
24.	Phumzile Ngema	5304300336089
25.	Nyanda Mngomezulu	4305185310082
26.	Busangani Ngobe	6408310247084
27.	Ndaba Gumbi	6208086028084
28.	Sibongile Cabangile Nyawo	6107140804086
29.	Ndukwana Hilda Mthombeni	5304070133088

Number	Name	ID Number
30.	Mpilo Daphlord Nkosi.....	5903055547087
31.	Thembinkosi M. Mhlongo.....	5602035267085
32.	Thangithini Mthimkhulu.....	5204060279083
33.	Saraphinah Dumsile Ngobe.....	6002040782088
34.	Mzizi Mtukazisho Mkhwanazi.....	7101230492083

Property described of the affected land: Soetveld.

Servitude:

District: Magudu.

Province: KwaZulu-Natal.

(17 September 1999)

NOTICE 2094 OF 1999

DEPARTMENT OF LAND AFFAIRS

APPLICATION IN TERMS OF THE LAND REFORM (LABOUR TENANTS) ACT, 1996

It is hereby given for general information that in terms of section 17 (1) of the Land Reform (Labour Tenants) Act, 1996 (Act No. 3 of 1996), the application for the acquisition of land mentioned in the Schedule has been lodged with the Director-General.

SCHEDULE

List of applicants:

Number	Name	ID Number
1.	Mshiza Ntombela.....	5902135806083
2.	Sibangani Buthelezi.....	5911245382083
3.	Thokozile Buthelezi.....	2111122012084
4.	Alfred Ntombela.....	4007095335080
5.	Albert Ntombela.....	3805025263087
6.	Thobile Sibisi.....	5106050387083
7.	Nesta Zuma.....	6106010773082
8.	Bertina Zuma.....	6909050761085
9.	Jero Zondi.....	4811215282084
10.	Nguneze Buthelezi.....	2701017441081
11.	Ntshabi Buthelezi.....	5202055691080
12.	Leonard Buthelezi.....	5603115431088
13.	Nombanda Zuma.....	5609235374082
14.	Lenza Buthelezi.....	2705195470082
15.	Fikile Buthelezi.....	3907060436089
16.	Madebe Buthelezi.....	3006090314083
17.	Alfred Buthelezi.....	6601105576085
18.	Lindiwe Ndlovu.....	6202040793081
19.	Siphiwe Ndlovu.....	6503055336084
20.	Sibina Zuma.....	2808170176089
21.	Lufas Zuma.....	5901085297087
22.	Berlina Madlala.....	2207200129087
23.	Banakile Zuma.....	3506020307081
24.	Mora Buthelezi.....	6102070569080
25.	Beauty Zuma.....	2407130170082

Number	Name	ID Number
26.	Mdoda Sokhela.....	1706045092088
27.	Bhekizizwe Zala.....	4108025301083
28.	Josephina Madlala.....	3002260243087
29.	Hlupheki Michael Sokhela.....	5308105742086
30.	Annah Zuma.....	2806140209089
31.	Twanile Esther Mpanza.....	5112130233081
32.	Dumazile Sokhela.....	6007100222081
33.	Nto Andreas Zuma.....	5312265318083
34.	Alpheus Sokhela.....	5605195659082
35.	Masosha Buthelezi.....	4109275305089
36.	Patrick Buthelezi.....	6501035449082
37.	Jeremia Zuma.....	6601016063082
38.	Joseph Buthelezi.....	4209245310084
39.	Mbhekiseni Zuma.....	7101015684086
40.	David Zuma.....	7307036010082
41.	Donald Buthelezi.....	7005155507082

Property description of the affected land: Sherwood Forest, 2077, Portion 1.

Servitude:

District: Howick.

Province: KwaZulu-Natal.

(17 September 1999)

NOTICE 2096 OF 1999

GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)

Notice is hereby given in terms of section 11 (1) of the Restitution of Land Rights Act, 1994 (Act No. 22 of 1994), that a claim for the restitution of land rights on the following property has been lodged with the Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal and that the Commission on Restitution of Land Rights will investigate the claim in terms of the provisions of the Act in due course:

Property:	That portion only of Rem. of Sub. 101 of Lot 106, Bellair, previous cadastral description at the time of dispossession being Rem. of Lot 101 of Lot U of Sub. S of the farm Bellair 823.
Extent of property:	949 square metres.
Magisterial District:	Durban.
Administrative District:	KwaZulu-Natal.
Current Title Deed No.:	T1148/1968.
Previous Title Deed No.:	T3889/1952.
Current owner:	Community Development Board.
Claimant:	Kalamavathee.
Date claim lodged:	5 December 1995.
Reference Number:	KRN 6/2/3/E/8/817/2710/202.

Any party who has an interest in the above-mentioned land is hereby invited to submit, within 60 days from the publication of this notice, any comments/information to:

The Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal
Private Bag X9120
PIETERMARITZBURG
3200.

Tel.: (0331) 42-6955.

Fax: (0331) 42-3409.

Submissions may also be delivered to the Second Floor, 200 Church Street, Pietermaritzburg.

C. WALKER

Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal

(17 September 1999)

NOTICE 2097 OF 1999**AMENDMENT NOTICE****GENERAL NOTICE IN TERMS OF THE RESTITUTION OF LAND RIGHTS ACT, 1994 (ACT No. 22 OF 1994)**

Substitute the following Reference Number for the Reference Number given in General Notice 1285 of 1998 published in *Government Gazette* No. 19033 of 10 July 1998.

Reference Number: From KRN6/2/3/E/8/817/2716/2539 to KRN6/2/3/E/8/817/2710/202

The period of response to the original notice is hereby extended to a further 30 days from the date of publication of this amendment Notice.

C. WALKER

Regional Land Claims Commissioner: KwaZulu-Natal

NOTICE 2098 OF 1999**DEPARTMENT OF LAND AFFAIRS****APPLICATION IN TERMS OF THE LAND REFORM (LABOUR TENANTS) ACT, 1996**

It is hereby given for general information that in terms of section 17 (1) of the Land Reform (Labour Tenants) Act, 1996 (Act No. 3 of 1996), the application for the acquisition of land mentioned in the Schedule has been lodged with the Director-General:

SCHEDULE**Applicants:**

Number	Name	ID Number
1.	David Vel Vilakazi	5810285217086
2.	Bhialinaphi Elinah Maseko	5005270513082
3.	Sibongile Tryphina Mdlalosi	7307220805081
4.	Maxwell Phillip Maseko	6706245329087
5.	Alfred Mongen Simelane	4604225373088
6.	George Mbuyiselo Vilakazi	6607185555089
7.	Mhlekwana Philemon Maseko	4805065531087
8.	Ennie Elsie Mcochu	5407070359080
9.	Hazekiel Johannes Maseko	5807195503084
10.	Bagezile Emmah Vilakazi	6810010426084
11.	Laizah Letty Mhlanga	6201060415088
12.	Absaloi Dlangamandla	4806305494086
13.	Dikeledi Martha Phora	5002220388087
14.	Deliwe Kelinah Maseko	5707120252080
15.	Naguliwe Josephine Maseko	5-6180001-1
16.	Samson Zwelibanzi Ndlovu	7704265410084
17.	Mhlanganyelwa Piet Maseko	0707075104083
18.	Bhekiwe Emmah Maseko	1909250102085
19.	Christinah Sibongile Nkosi	7911020464088
20.	Roselinah Sesi Nkosi	7009151055088
21.	Martha Maria Mnisi	4708060564089
22.	John Mankindo Mthembu	2006105200088
23.	Nombango Sarah Vilakazi	2801170144082
24.	Sizani Lettie Maseko	5902250302082
25.	Fani Moses Masilela	6703265204084
26.	Philly Maseko	4912185417088
27.	Phinda Isaih Zwane	5506115489081

Number	Name	ID Number
28.	Flip Mnisi	4911045475088
29.	Albert Mndawu Sekhabela	6204145548089
30.	Sipho David Sithole	521224576408
31.	Sarah Tsiro Mnisi	5310090785088
32.	Mvuleni Isaac Vilakazi	5508155350082
33.	John David Khoza	6505155737086
34.	Joseph Jabu Motaung	7911145512084
35.	Mgamule Albert Nkosi	6208055462083
36.	Mbube Joseph Mokoena	4810095272082
37.	July Jonas Mtsweni	6207275649080
38.	Sipho Phillip Johannes Ndlovu	7106155618083
39.	Samuel Sonile Masilela	7603305424081
40.	Amos Pepe Masilela	7511255552084
41.	Mpfana David Masilela	3506205217089
42.	Thandiwe Elsie Luthuli	5203120719088
43.	Manneheng Grce Likhang	4503030423080
44.	Nomusombuluko Martha Hlatshwayo	4901260178087
45.	Fanyana Elliot Sebilane	60030105767088
46.	Nomacala Martha Mazibuko	4001012425082
47.	Gugu Happy Masina	6003270313081
48.	Sarah Maphelile Kabini	6312230600085

Property description of the affected land: Portion 1 of the farm Witkleifontein 131 TA 11221/88.

Servitude:

District: Higveld Ridge.

Province: Mpumalanga.

(17 September 1999)

NOTICE 2099 OF 1999

DEPARTMENT OF FINANCE

12,50% 2006 INTERNAL REGISTERED BONDS (R184): CERTIFIED DEED No. 873A FOR R102 670 and CERTIFIED DEED No. 873B FOR R205 330 ISSUED IN FAVOUR OF STOCKSHARE NOMINEES (PROPRIETARY) LIMITED

Application having been made to the Department of Finance for a duplicate of the above-mentioned certified deeds, the original having been lost or mislaid, notice is hereby given that unless the original certified deeds are produced at the Department of Finance, Private Bag X115, Pretoria, within four weeks from the date of publication of this notice, the duplicates as applied for, will be issued.

KENNISGEWING 2099 VAN 1999

DEPARTEMENT VAN FINANSIES

12,50% 2006 BINNELANDSE GEREGISTREERDE EFFEKTE (R184): GESERTIFISEERDE OORDRAGVORM Nr. 873A VIR R102 670, en GESERTIFISEERDE OORDRAGVORM Nr. 873B VIR R205 330, UITGEREIK TEN GUNSTE VAN STOCK-SHARE NOMINEES (PROPRIETARY) LIMITED

Aangesien daar by die Departement van Finansies aansoek gedoen is om 'n duplikaat van bovermelde gesertifiseerde oordragvorms wat verloor of verlé is, word hierby bekendgemaak dat tensy die oorspronklike gesertifiseerde oordragvorms binne vier weke na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing by die Departement van Finansies, Privaatsak X115, Pretoria, ingelewer word, die verlangde duplikaat gesertifiseerde oordragvorms uitgereik sal word.

(17 September 1999)

NOTICE 2100 OF 1999

The Department of Finance hereby announces that transfer documents for registration in respect of the undermentioned Republic of South Africa Internal Registered Bonds must be lodged with the Office of this Department at 301 Abattoir House, 50 Hamilton Street, Arcadia, Pretoria, not later than 30 September 1999 to qualify for the interest payment on 31 October 1999.

Internal Registered Stock, LW08 12,5%, 2002 (LW08).
Internal Registered Stock, LW09 13,9%, 2003 (LW09).
Internal Registered Stock, LW12 16,4%, 2004 (LW12).
Internal Registered Stock, LW13 18%, 2004 (LW13).
Internal Registered Stock, QW01 9,67%, 2000 (QW01).
Internal Registered Stock, CK02 9,87%, 1999 (CK02).
Internal Registered Stock, CK03 9,70%, 2000 (CK03).
Internal Registered Stock, CK13 10,62%, 2001 (CK13).
Internal Registered Stock, CK22 18,75%, 2005 (CK22).
Internal Registered Stock, CK24 19,15%, 2005 (CK24).
Internal Registered Stock, 10%, TRIBAL & TRUST (TR30).
Internal Registered Stock, 9,75%, TRANSKEI P/F (TR31).
Internal Registered Stock, 10%, TRANSKEI P/F (TR32).

KENNISGEWING 2100 VAN 1999

Die Departement van Finansies maak hiermee bekend dat oordragdokumente vir registrasie ten opsigte van die ondergemelde Republiek van Suid-Afrika Binnelandse Geregistreerde Effekte nie later nie as 30 September 1999 by die Departement se kantoor te Abattoirhuis 301, Hamiltonstraat 50, Arcadia, Pretoria, ingelewer moet word ten einde vir rentebetaling op 31 Oktober 1999 te kwalifiseer.

Binnelandse Geregistreerde Effekte, LW08 12,5%, 2002 (LW08).
Binnelandse Geregistreerde Effekte, LW09 13,9%, 2003 (LW09).
Binnelandse Geregistreerde Effekte, LW12 16,4%, 2004 (LW12).
Binnelandse Geregistreerde Effekte, LW13 18%, 2004 (LW13).
Binnelandse Geregistreerde Effekte, QW01 9,67%, 2000 (QW01).
Binnelandse Geregistreerde Effekte, CK02 9,87%, 1999 (CK02).
Binnelandse Geregistreerde Effekte, CK03 9,70%, 2000 (CK03).
Binnelandse Geregistreerde Effekte, CK13 10,62%, 2001 (CK13).
Binnelandse Geregistreerde Effekte, CK22 18,75%, 2005 (CK22).
Binnelandse Geregistreerde Effekte, CK24 19,15%, 2005 (CK24).
Binnelandse Geregistreerde Effekte, 10%, TRIBAL & TRUST (TR30).
Binnelandse Geregistreerde Effekte, 9,75%, TRANSKEI P/F (TR31).
Binnelandse Geregistreerde Effekte, 10%, TRANSKEI P/F (TR32).

(17 September 1999)

NOTICE 2101 OF 1999

The Department of Finance hereby announces that transfer documents for registration in respect of the undermentioned Republic of South Africa Internal Registered Bonds must be lodged with the Office of this Department at 301 Abattoir House, 50 Hamilton Street, Arcadia, Pretoria, not later than 1 October 1999 to qualify for the interest payment on 1 November 1999:

Internal Registered Stock, 13%, 2002 (R113).
Internal Registered Stock, TR04 10,25%, 2000 (TR04).

KENNISGEWING 2101 VAN 1999

Die Departement van Finansies maak hiermee bekend dat oordragdokumente vir registrasie ten opsigte van die ondergemelde Republiek van Suid-Afrika Binnelandse Geregistreerde Effekte nie later nie as 1 Oktober 1999 by die Departement se kantoor te Abattoirhuis 301, Hamiltonstraat 50, Arcadia, Pretoria, ingelewer moet word ten einde vir rentebetaling op 1 November 1999 te kwalifiseer:

Binnelandse Geregistreerde Effekte, 13%, 2002 (R113).
Binnelandse Geregistreerde Effekte, TR04 10,25%, 2000 (TR04).

(17 September 1999)

NOTICE 2102 OF 1999**CO-OPERATIVES TO BE STRUCK OFF THE REGISTER: TABLE MOUNTAIN CO-OPERATIVE LIMITED, BKB FINANS (CO-OPERATIVE) LIMITED AND LYDENBURG LEKKERSMUL (CO-OPERATIVE) LIMITED**

Notice is hereby given that the names of the above-mentioned co-operatives will, after the expiration of sixty days from the date of this notice, be struck off the register in terms of the provisions of section 45 (2) of the Co-operatives Act, 1981, and the co-operatives will be dissolved unless proof is furnished to the effect that the co-operatives are carrying on business or are in operation.

Any objections to this procedure which interested persons may wish to raise, must together with the reasons therefor, be lodged with this office before the expiration of the period of sixty days.

Registrar of Co-operatives

Office of the Registrar of Co-operatives
Delpen Building
Corner of Annie Botha and Union Roads
Private Bag X237
Pretoria
0001.

KENNISGEWING 2102 VAN 1999**KOÖPERASIES VAN DIE REGISTER GESKRAP TE WORD: TABLE MOUNTAIN KOÖPERATIEF BEPERK, BKB FINANS (KOÖPERATIEF) BEPERK, EN LYDENBURG LEKKERSMUL (KOÖPERATIEF) BEPERK**

Hiermee word bekendgemaak dat die name van bogenoemde koöperasies na verloop van sestig dae met ingang vanaf die datum van hierdie kennisgewing van die register geskrap sal word ooreenkomstig die bepalings van artikel 45 (2) van die Koöperasiewet, 1981, en die koöperasies sal ontbind word tensy bewys gelewer word dat die koöperasies handel drywe of in werking is.

Enige besware wat belanghebbende persone teen hierdie prosedure wil inbring, moet met vermelding van redes voor verstryking van die tydperk van sestig dae by hierdie Kantoor ingedien word.

Registrateur van Koöperasies

Kantoor van die Registrateur van Koöperasies
Delpen-gebou
Hoek van Annie Botha- en Unionweg
Pivaatsak X237
Pretoria
0001.

(17 September 1999)

NOTICE 2104 OF 1999**SOUTH AFRICAN LAW COMMISSION****DISCUSSION PAPER 87****ARBITRATION (PROJECT 94)****COMMUNITY DISPUTE RESOLUTION STRUCTURES**

The Working Committee of the Commission has approved the publication of Discussion Paper 87 for general information and comment. The investigation considers ways of getting community structures (whether indigenous, urban, township or religious) to play their proper role in ensuring that South Africans, particularly the poorest of the poor, receive access to justice.

Community forums are at present diverse, fragmentary and tentative. Most initiatives are private or individual efforts and they tend to be unfocused.

The Discussion Paper opts for a format in which a comprehensive set of recommendations is set out, supplemented with requests for comment on those issues which remain unresolved or appear to be responsive to several solutions.

The Discussion Paper contains the following recommendations:

- Because community-based dispute-resolution structures (hereinafter called "community forums") serve a useful purpose in meeting the needs of the majority of the South African population for accessible justice, these structures must now be recognised and supported by law.
- Reference to these structures as "community courts" is misleading and a new name should be found for them. Community forums should not be considered to be "courts" but dispute-resolution and peacemaking structures which provide "first aid" justice for local communities. To call them "courts" confuses the issue because it pre-empts many questions including those of jurisdiction, training of personnel, voluntariness of participation and the binding nature of decisions.

- Recognition of community structures should be based on an Act of Parliament setting out their status, role, function, jurisdiction, procedure and other related matters.
- Any such legislation should be drafted only after careful investigation and consultation and should take the form of creating a broad framework which is flexible enough to accommodate the different kinds of community structures that exist in the country whilst setting out a set of minimum standards for the operation of these structures.
- Attendance at any community forum should be entirely voluntary at the inception of each attempt to resolve a dispute, as well as for the duration of the dispute-resolution process.
- Decisions of a community forum are binding on the parties only if they have agreed beforehand to be bound by such decisions. Certain levels of community forum should not have decision-making powers at all, their task being mainly to facilitate reconciliation between the disputants.
- Where a community forum arrives at a decision that the parties have agreed to be bound by, the role of the law should be to make sure that the agreement or settlement is respected.
- In the legislation, care must be taken to ensure that community forums remain informal and flexible in their procedures, inexpensive in their operations; accessible, non-alienating and responsive to the needs of the communities in which they operate.
- Since community forums do not stand in a hierarchical relationship to the formal courts, there should be no question of appeal from these structures to the formal courts. If a matter remains unresolved, the parties retain their rights as citizens to pursue the dispute in any other forum of their choice.
- Separation from the formal justice system should not mean the insulation of community courts from supervision or accountability. A system of regional (or provincial) ombudsmen should be established to oversee the work of community forums and to enforce uniform standards.
- Community forums shall function at all times within the laws and the Constitution of the Republic of South Africa.
- Where there is a functioning customary court in a rural area, a community forum should not be introduced. Duplication of functions should be avoided, even though in exceptional cases there might be such a mixed population in a particular area that the

claims of the community to a choice of forums should be respected.

- Training in various aspects of leadership, mediation and the ideas of restorative justice must be given to the individuals who operate community forums in order to empower them.
- The Commission requests comment on the following issue:
 - 1.1 Should community forums have criminal jurisdiction?
 - 1.2 If so, what restrictions, if any, should be placed on such jurisdiction?

The Commission invites the comments of all parties who feel that they have an interest in the topic. Individuals, organisations and institutions should participate in this debate and are invited to indicate what their concerns are and what solutions they are able to propose. Based on the outcome of these comments and discussions, a report containing the Commission's final recommendations and Bill will be prepared and presented to the Minister of Justice. Written comments or suggestions must reach the Commission by 31 October 1999 at the address given below.

Correspondence should be addressed to:

The Secretary
South African Law Commission
Private Bag X 668
PRETORIA
0001
e-mail: gmbmoloi@salawcom.org.za
Fax: (012) 320 0936 (Ms Maureen Moloi)

Requests for hard copies of the Discussion Paper: 'tel: (012) 322-6440 (Mr Jacob Kabini)
E-mail: pkotze@salawcom.org.za

The Discussion Paper is available on the Internet at the following site:

<http://www.law.wits.ac.za/salc/discussn/discussn.html>

NOICE 2105 OF 1999**BOARD ON TARIFFS AND TRADE****CUSTOMS AND EXCISE TARIFF APPLICATIONS: LIST 22/99**

The following application concerning the Customs and Excise Tariff has been received by the Board on Tariffs and Trade. Any objections to or comment on this representations should be submitted to the Chairman, Board on Tariffs and Trade, Private Bag X753, Pretoria, 0001, within six weeks of the date of this notice. Attention is drawn to the fact that the rate of duty mentioned in the application is that requested by the applicant and that the Board may, depending on its findings, recommend a lower or higher rate of duty.

Rebate of duty: Full duty less 20%

Woven fabrics of synthetic staple fibres, containing less than 85% by mass of such fibres, mixed mainly or solely with cotton, of a mass exceeding 170g/sqm, classified under tariff subheading 5514.21, for the manufacture of tents.

[BTT Ref. T/5/2/11/9/1 (990052) Enquiries: Mr E. Geldenhuys, tel. (012) 310-9673]

Applicant:

Jurgens Ci (Pty) Ltd, P.O. Box 911-1056 Rosslyn, 0200.

LIST 21/99 WAS PUBLISHED UNDER GENERAL NOTICE 2076 OF 10 SEPTEMBER 1999.

(17 September 1999)

NOTICE 2107 OF 1999**DEPARTMENT OF TRANSPORT**

AIR SERVICE LICENSING ACT, 1990 (ACT No. 115 OF 1990)

APPLICATION FOR THE GRANT OR AMENDMENT OF DOMESTIC AIR SERVICE LICENCE

Pursuant to the provisions of section 15 (1) (b) of Act No. 115 of 1990 and regulation 8 of the Domestic Air Services Regulations, 1991, it is hereby notified for general information that the application details of which appear in the Schedule, will be considered by the Air Service Licensing Council.

Representations in accordance with section 15 (3) of Act No. 115 of 1990 in support of, or in opposition to an application, should reach the Air Service Licensing Council, Private Bag X193, Pretoria, 0001, within 21 days of the date of publication hereof.

SCHEDULE 1**APPLICATION FOR THE GRANT OF LICENCE**

(A) Full name and trade name of applicant. (B) Full business or residential address of applicant. (C) Class of licence applied for. (D) Type of air service to which application applies. (E) Category of aircraft to which application applies.

(A) South African Non Scheduled Airways (Pty) Ltd. (B) 20 Chesterfield Road, Bryanston, Sandton, Gauteng. (C) Class II. (D) Type N1 and N2. (E) Category A1 (foreign registered aircraft B737-800, registration No TC-APG).

KENNISGEWING 2107 VAN 1999**DEPARTEMENT VAN VERVOER**

WET OP DIE LISENSIËRING VAN LUGDIENSTE, 1990 (WET No. 115 VAN 1990)

AANSOEK OM DIE TOESTAAN OF WYSIGING VAN BINNELANDSE LUGDIENSLISENSIES

Hierby word ingevolge die bepalings van artikel 15 (1) (b) van Wet No. 115 van 1990 en regulasie 8 van die Regulasies vir Binnelandse Lugdienste, 1991, vir algemene inligting bekendgemaak dat die Lugdienslisensiëringsraad die aansoek waarvan besonderhede in die Bylae verskyn, sal oorweeg.

Vertoë ingevolge artikel 15 (3) van Wet No. 115 van 1990 ter ondersteuning of bestryding van 'n aansoek moet die Lugdienslisensiëringsraad, Privaat Sak X193, Pretoria, 0001, binne 21 dae na die datum van publikasie hiervan bereik.

BYLAE 1**AANSOEK OM DIE TOESTAAN VAN LISENSIE**

(A) Volle naam en handelsnaam van aansoeker. (B) Volle besigheids- of woonadres van aansoeker. (C) Klas lisensie waarom aansoek gedoen word. (D) Tipe lugdiens waarop aansoek betrekking het. (E) Kategorie lugvaartuig waarop aansoek betrekking het.

(A) South African Non Scheduled Airways (Edms.) Bpk. (B) 20 Chesterfieldweg, Bryanston, Sandton, Gauteng. (C) Klas II. (D) Tipe N1 en N2. (E) Kategorie A1 (geregistreerde vliegtuig B737-800, registrasie nr. TC-APG.)

NOTICE 2106 OF 1999

INVITATION TO NOMINATE MEMBERS TO A STANDING COMMITTEE ON INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS

The Standing Advisory Committee on Intellectual Property Rights (hereinafter called "the Standing Committee") is a statutory body constituted in terms of Section 40 of the Copyright Act No.98/1978 to advise the Minister of Trade and Industry (hereinafter called "the Minister") on matters related to Intellectual Property Rights, for an example amendments to the following legislation: Patents Act, Designs Act, Trade Marks Act, Copyright Act, Merchandise Marks Act and Trade Practice Act. Further, the Committee will also advise the Minister in the formulation of policy on the following aspects of Intellectual Property, namely:

- Copyright and Related Rights;
- Geographical Indications;
- Protection and Use of State Emblems;
- Electronic Commerce;
- Emerging Global Intellectual Property Rights Issues, inter alia:
 - Protection of Traditional Knowledge, Innovation and Creativity;
 - Biotechnology and Biodiversity; and
 - Protection of Folklore.

COMPOSITION

10 members each of whom should at least have expertise in one or more of the aspects of Intellectual Property Rights mentioned above. Members should form subcommittees on various spheres of Intellectual Property Rights, and become Chairpersons of such committees.

REPORTING TO THE MINISTER

The Chairperson of the Standing Committee shall be required to submit a written report to the Minister on or before the end of March.

TERM OF OFFICE

The term of office is (3) years.

MEETINGS

The number of annual meetings scheduled are four (4), thus subcommittees meet and forward input to the Standing Committee.

ACCOUNTABILITY

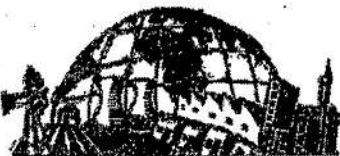
Members of the Standing Committee will be accountable to the Minister, and not to the respective organisations, or individuals who may have nominated them to the Standing Committee.

SELECTION

The Department will select the member of the Standing Committee taking into consideration the demographics of the country and recommend to the Minister for appointment.

SUBMISSION OF NOMINATION

A written nomination, accompanied by the Curriculum Vitae sent only by post or by hand, must reach the following addresses not later than 12:00 noon on 23 September 1999:



DTI
**DEPARTMENT OF TRADE
AND INDUSTRY**
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

By post: The Registrar of the South African Patents and Trade Marks Office, Private Bag X400, Pretoria, 0001. **For attention:** Ms B Ndimande-Maluleka

By hand: Room 302, 3rd floor, Zanza Building, 116 Proes Street, Pretoria

Receipt of each nomination complying with the above requirements will be acknowledged in writing.

ENQUIRIES

Telephonic enquiries can be directed to Ms B Ndimande-Maluleka at (012) 310 8778.



3697L. sineka

BOARD NOTICES RAADSKENNISGEWINGS

BOARD NOTICE 93 OF 1999

NOTICE FOR OBJECTIONS AGAINST THE PROPOSED AMENDMENT OF THE DEFINITION OF PRODUCTION AREA GROENEKLOOF

[In terms of section 6 of the Wine of Origin Scheme established under section 14 of the Liquor Products Act, 1989 (Act No. 60 of 1989), and published by Government Notice No. R. 1434 of 29 June 1990]

Notice is hereby given that the Wine and Spirit Board intends to amend the definition of the area known as Groenekloof (ward) by the exclusion of the land known as Remainder of the farm Bonteberg 571, Malmesbury as registered under Deed of Transfer 2887/78, from the definition as set out in paragraph 12 of the Schedule to Government Notice No. R. 325 of 24 February 1978.

Anyone having an objection against the proposed amendment is hereby notified to lodge his or her objections, with particulars of the reasons therefore, in writing with the Secretary, Wine and Spirit Board, P.O. Box 2176, Dennesig, Stellenbosch, 7599, within 30 (thirty) days of publication of this notice.

RAADSKENNISGEWING 93 VAN 1999

KENNISGEWING VIR BESWARE TEEN DIE BEOOGDE WYSIGING VAN DIE OMSKRYWING VAN PRODUKSIEGEBIED GROENEKLOOF

[Ingevolge Artikel 6 van die Wyn van Oorsprong-skema ingestel kragtens artikel 14 van die Wet op Drankprodukte, 1989 (Wet No. 60 van 1989), en gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 1434 van 29 Junie 1990]

Kennis geskied hiermee dat die Wyn- en Spiritusraad van voornemens is om die omskrywing van die gebied bekend as Groenekloof (wyk) te wysig deur die grond bekend as Restant van die plaas Bonteberg 571, Malmesbury soos geregistreer onder Transportakte 2887/78, uit te sluit by die omskrywing soos uiteengesit in paragraaf 12 van die Bylae tot Goewermentskennisgewing No. R. 325 van 24 Februarie 1978.

Enigeen wat enige beswaar het teen die beoogde wysiging, word hierby aangesê om sy of haar besware, met opgaaf van redes, skriftelik in te dien by die Sekretaris, Wyn- en Spiritusraad, Posbus 2176, Dennesig, Stellenbosch, 7599, binne 30 (dertig) dae van publikasie van hierdie kennisgewing.

(17 September 1999)

BOARD NOTICE 94 OF 1999

COUNCIL NOTICE THREE OF 1999

AGRICULTURAL PRODUCE AGENTS ACT, 1992 (ACT No. 12 OF 1992)

UNCLAIMED MONEYS PAYABLE TO PRINCIPALS OF FRESH PRODUCE AGENTS

In terms of section 21 (1) of the Agricultural Produce Agents Act, 1992 (Act No. 12 of 1992) notice is hereby given of the unclaimed moneys in the Schedule, that have been paid to the Registrar, Agricultural Agents Council in terms of section 21 (2) of the said Act.

Any person who is of the opinion that he is entitled to an indicated amount shall claim it within 90 days from the date of publication of this notice by means of a statement, duly sworn and confirmed, that is submitted to the Registrar, Agricultural Produce Agents Council, P.O. Box 1821, Groenkloof, 0027, and in which the following particulars are furnished:

- (a) The full name and address of the claimant.
- (b) The names of the fresh produce agent concerned.
- (c) The amount claimed and the kind and quantity of products for which it is claimed.
- (d) The date on which and the address at which the products concerned were delivered.

W. E. JOHNSON

Registrar: Agricultural Produce Agents Council

RAADSKENNISGEWING 94 VAN 1999**RAADSKENNISGEWING DRIE VAN 1999****WET OP LANDBOUPRODUKTE-AGENTE, 1992 (WET No. 12 VAN 1992)****ONOPGEËISTE GELDE BETAALBAAR AAN PRINSIPALE VAN VARSPRODUKTE-AGENTE**

Ingevolge artikel 21 (1) van die Wet op Landbouprodukte-agente, 1992 (Wet No. 12 van 1992), word hierby kennis gegee van die onopgeëiste geld in die Bylae aangedui, wat ingevolge artikel 21(2) van genoemde wet aan die Registrateur van die Raad vir Landbouprodukte-agente oorbetaal is.

Iemand wat meen dat hy op 'n aangeduide bedrag geregtig is, moet dit binne 90 dae na die datum van die publikasie van hierdie kennisgewing opeis deur middel van 'n verklaring, behoorlik beëdig of bevestig, wat by die Registrateur, Raad vir Landbouprodukte-agente, Posbus 1821, Groenkloof, 0027, ingedien word en waarin die volgende besonderhede verstrek word:

- (a) Die volle naam en adres van die eiser.
- (b) Die naam van die betrokke varsprodukte-agent.
- (c) Die bedrag wat opgeëis word en die soort en hoeveelheid produkte waarvoor dit opgeëis word.
- (d) Die datum waarop en die plek waar die betrokke produkte afgelewer is.

W. E. JOHNSON

Registrateur: Raad vir Landbouprodukte-Agente

SCHEDULE - BYLAE**A. ABOUD & CO : BLOEMFONTEIN**

Fourie Sandra	R 34.64	Li H	R3.77
Fourie Sandra	R 5.42	Li H	R22.64
Golden Harvest	R 191.90	SHD Genis Boerdery	R7,086.98
		Strauss C	R18.36

BOERE TRUST : PRETORIA

Eden Bdy	R 90.08	Olivier J	3.77
Kgobane MF	R 42.75	Ramagwede Robert	24.14
Masetla MM	R 68.29	Van Bo Boerdery	3.31
Midway Fruit Farm	R 24.35	Vorster Anneliese	2.06
Molemane Grace	R 0.48		

BOTHA ROODT : JOHANNESBURG

Attwell ER	R 1.77	Maluleka G	R 11.57
Grobbelaar S	R 13.92	Mhlongo MW	R 5.00
Jacobs DJ	R 25.31	Molewa S	R 172.61
Jacobs DJ	R 12.44	Shikhibana BB	R 98.41
Jacobs P	R 37.55	Sikwari S	R 85.50
Joubert H	R 810.58	Swart HB	R 114.21
Kruger GT	R 295.04	Thsabalala	R 122.15
Lujatech Printer	R 9.44	Tshedza Farm	R 105.69
Lujatech Printer	R 30.98	Van Delin HJG	R 6.01
Macadamia Nut Farm	R 16.30		

C L DE VILLIERS : JOHANNESBURG

Mapaoli K P	R 49.85	Muthanyi M S	R5.18
Mudau D R	R 6.36	Nengovhela T P	R14.26
Mudau Maria	R 130.62	Ntala P	R43.66
Mudau R	R 6.36	Shimani M	R2.83
Musandiwa A	R 6.12	Thenga T	R21.60

C PETERS AGENCY : BLOEMFONTEIN

Bredendam JAE	R 1.15
Du Toit P R	R 47.45
Greef FJ	R 369.87
Greef FJ	R 72.96
Standard Fruit Supply	R 61.47

J FRANCES & SONS : KLERKSDORP

Bezuidenhout HLJ	R 9.57	Scholz M	R20.87
Jordaan DP	R 33.87	Stevens JMT	R0.56
Kuhn G	R 34.01	Tuscanen Boerdery	R0.47
Morgenson Boerdery	R 11.72	Van der Merwe H J	R184.65
Roestoff JJ	R 2.28	Vorster MAJ	R1.38
Roos GF	R 34.19		

MARCO : JOHANNESBURG

African Berry Co	R 81.88
Brito JS	R 18.45
Brito JS	R 16.30
Casey D	R 13.29
Chauke T	R 71.53
Do Pinhero MJR	R 63.02
Erasmus Pieter A	R 13.30
Erasmus Pieter A	R 63.88
Faola M	R 25.72
Fritz GP	R 41.19
G & M Boerdery	R 14.58
Landman J	R 35.58
Libada MS	R 137.44
Mahlauli D	R 23.16
Mamatha TJ	R 150.08
Manghezi MJ	R 92.46
Maswanganyi GJ	R 93.44
Matale J	R 47.22

Matlou NC	R 53.01
Mihaleto T	R 199.65
Misehve Jacson	R 124.66
Mohada MJ	R 265.83
Morelus Boerdery	R 33.45
Moropeng BM	R 16.88
Moropeng BM	R 3.43
Mulaudzi AD	R 90.51
Ndengeza MA	R 5.27
Nghulele MT	R 4.67
Oista Beleggings	R 909.62
Prinley Farm	R 4.73
Raboy AL	R 37.25
Ramabulana R	R 32.71
Ramalepe P	R 6.76
Rasengane JK	R 105.00
Sithumbi TM	R 11.84
Viera TS	R 15.01

WEBB & PRETORIUS : PRETORIA

DGH Boerdery	R 45.39
Furumele IG	R 220.17
Giesler P	R 7.94
Knoetze O	R 390.21
Knoetze O	R 224.50
Kobola ME	R 156.52
Kobola ME	R 711.51
Maake SP	R 74.14

Mangani T	R8.22
Modika F	R22.70
Molokwane LJ	R32.79
Pretorius SJ	R429.88
Pretorius SJ	R264.79
Sebopetsa EN	R64.68
Thupane MO	R14.80

W FINLAYSON : PORT ELIZABETH

Dreyer J	R 64.62
----------	---------

(17 September 1999)

For purposes of reference, all Proclamations, Government Notices, General Notices and Board Notices published are included in the following table of contents which thus forms a weekly index. Let yourself be guided by the Gazette numbers in the righthand column:

CONTENTS

and weekly Index

No.		Page No.	Gazette No.
PROCLAMATIONS			
R. 93	South African Sports Commission Act (109/1998): Commencement	2	20439
R. 94	National Sport and Recreation Act (110/1998): Commencement	2	20439
96	Fund-raising Act (107/1978): Declaration of the tornado in mainly areas of Mannenberg, Guguletu, KTC, Lusaka, Tambo Village, Tambo Square and Surrey Estate in the jurisdiction of the Local Council of Cape Town Municipality to be a disaster	2	20461
GOVERNMENT AND GENERAL NOTICES			
Agriculture, Department of			
<i>General Notice</i>			
2102	Co-operatives Act, 1981: Co-operatives to be struck off the register: Table Mountain Co-operative Limited, BKB Finans (Co-operative) Limited and Lydenburg Lekkersmul (Co-operative) Limited	53	20461
Correctional Services, Department of			
<i>Government Notices</i>			
R. 1075	Public Service Regulations, 1999: Delegation of authority and responsibilities	2	20460
Education, Department of			
<i>Government Notices</i>			
1067	Higher Education Act (101/1997): Amendment of the Statute of Technikon Natal	2	20453
1068	do.: Statute of the Technikon Northern Gauteng	2	20454
1069	do.: Statute of Peninsula Technikon	2	20455
1104	National Education Policy Act (27/1996): Conversion of results to lower grade in the Senior Certificate Examination	2	20461
1105	do.: Electronic keyboard as a musical instrument in the different school music courses	2	20461
1106	do.: The offering of design higher grade in the further education and training phase	3	20461
1107	do.: N4-N6 Popular Music Programmes	3	20461
1108	do.: Amendments to the offering of music (second instrument) standard grade	3	20461
Finance, Department of			
<i>Government Notices</i>			
R. 1051	Unit Trusts Control Act (54/1981): Regulations relating to the manner and conditions for the inclusion of money market instruments in money market unit portfolios	2	20428
R. 1052	do.: Regulations relating to the manner and conditions for the inclusion of money market instruments, denominated in a currency other than that of the Republic, in money market unit portfolios	10	20428

Alle Proklamasies, Goewermentskennisgewings, Algemene Kennisgewings en Raadskennisgewings gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die volgende Inhoudsopgawe ingesluit wat dus 'n weeklikse Indeks voorstel. Laat u self deur die Koerantnommers in die regterhandse kolom lei:

INHOUD

en weeklikse Indeks

No.		Bladsy No.	Koerant No.
PROKLAMASIES			
R. 93	Wet op die Suid-Afrikaanse Sport Kommissie (109/1998): Inwerkingtreding	2	20439
R. 94	Wet op Nasionale Sport en Rekreasie (110/1998): Inwerkingtreding	3	20439
96	Fund-raising Act (107/1978): Declaration of the tornado in mainly areas of Mannenberg, Guguletu, KTC, Lusaka, Tambo Village, Tambo Square and Surrey Estate in the jurisdiction of the Local Council of Cape Town Municipality to be a disaster	2	20461
GOEWERMENTS- EN ALGEMENE KENNISGEWINGS			
Arbeid, Departement van			
<i>Goewermentskennisgewings</i>			
R. 1020	Wet op Arbeidsverhoudinge (66/1995): Bedingsraad vir die Wassery-, Droogskoonmaak- en Kleurbedryf (Gauteng): Uitbreiding van Kollektiewe Ooreenkoms na Nie-partye	2	20405
R. 1082	Skills Development Act (97/1998): Regulations regarding the establishment of sector education and training authorities	4	20442
R. 1083	do.: List and scope of coverage of Sector Education and Training Authorities (SETAS)	12	20442
<i>Algemene Kennisgewings</i>			
2085	Wet op Arbeidsverhoudinge (66/1995): Registrasie van 'n werkgewersorganisasie: Mpumalanga Small Business & Domestic Employers' Organisation	41	20461
2086	do.: Registrasie van 'n vakbond: Plantations, Agricultural and General Allied Workers Union	42	20461
Binnelandse Sake, Departement van			
<i>Goewermentskennisgewings</i>			
1112	Births and Deaths Registration Act (51/1992): Insertion of surname	6	20461
1113	do.: Alteration of forenames	9	20461
1114	do.: do	13	20461
1115	do.: Assumption of forenames	17	20461
1116	do.: Assumption of another surname	18	20461
Buitelandse Sake, Departement van			
<i>Goewermentskennisgewings</i>			
1091	Presentation of credentials: South African heads of Mission	4	20461
1092	Geloofsbriefoorhandiging: Buitelandse Hoofde van Missie	5	20461
Finansies, Departement van			
<i>Goewermentskennisgewings</i>			
R. 1051	Wet op Beheer van Effekte-Trustskemas (54/1981): Regulasies met betrekking tot die wyse en voorwaardes vir die insluiting van geldmarkinstrumente in geldmarkeffektegroepe	6	20428

No.		Page No.	Gazette No.	No.		Bladsy No.	Koerant No.
R. 1053	Unit Trusts Control Act (54/1981): Regulations relating to the manner in which and the conditions subject to which units or any other form of participation may be included in a unit portfolio of a unit trust scheme	17	20428	R. 1052	Wet op Beheer van Effekte-Trustskemas (54/1981): Regulasies met betrekking tot die wyse en voorwaardes vir die insluiting van geldmarkinstrumente gedenomineer in ander betaalmiddels as die van die Republiek in geldmarkeffektegroepe do.: Regulasies met betrekking tot die wyse waarop en voorwaardes waaronder onderaandeel of enige ander vorm van deelname in 'n effektegroep van 'n effekte-trustskema opgeneem mag word	14	20428
1117	Custody and Administration of Securities Act (85/1992): Approval of treasury bills as securities	4	20461	R. 1053	Wet op die Bewaring en Administrasie van Effekte (85/1992): Goedkeuring van skatkisbiljette as effekte	20	20428
General Notices							
1993	Unit Trusts Control Act (54/1981): Determination of money market instruments denominated in currencies other than that of the Republic	2	20427	1117	Wet op die Bewaring en Administrasie van Effekte (85/1992): Goedkeuring van skatkisbiljette as effekte	4	20461
1994	do.: Determination of money market instruments	5	20427	Algemene Kennisgewings			
2099	Lost: Certified Deeds Nos. 873A and 873B	51	20461	1993	Wet op Beheer van Effekte-trustskemas (54/1981): Bepaling van geldmarkinstrumente gedenomineer in ander betaalmiddels as die van die Republiek	4	20427
2100	Lodging of transfer documents: Interest payment on 31 October 1999	52	20461	1994	do.: Bepaling van geldmarkinstrumente.. Verlore: Gesertifiseerde Oordragvorme Nos. 873A en 873B	8	20427
2101	do.: Interest payment on 1 November 1999	52	20461	2099	Inhandiging van oordragdokumente: Rentebetaling op 31 Oktober 1999	51	20461
Foreign Affairs, Department of				2100	do.: Rentebetaling op 1 November 1999	52	20461
Government Notices				2101	do.: Rentebetaling op 1 November 1999	52	20461
1091	Presentation of credentials: South African Heads of Mission	4	20461	Grondsake, Departement van			
1092	Geloofsbrievoorhandiging: Buitelandse Hoofde van Missie	5	20461	Algemene Kennisgewings			
Home Affairs, Department of				2009	Restitution of Land Rights Act (22/1994): Claims for restitution of land rights: Lot 2164, Township of Alexandra	2	20456
Government Notices				2010	do.: do.: Lot 1152 and 1845, Township of Alexandra	3	20456
1112	Births and Deaths Registration Act (51/1992): Insertion of surname	6	20461	2011	do.: do.: Lot 1657, Township of Alexandra	4	20456
1113	do.: Alteration of forenames	9	20461	2012	do.: do.: Lot 2478, Township of Alexandra	5	20456
1114	do.: do	13	20461	2013	do.: do.: Lot 1397, Township of Alexandra	6	20456
1115	do.: Assumption of forenames	17	20461	2014	do.: do.: Lot 1264, Township of Alexandra	7	20456
1116	do.: Assumption of another surname	18	20461	2015	do.: do.: Lot 829, Township of Alexandra	8	20456
Justice, Department of				2016	do.: do.: Lot 1900, Township of Alexandra	9	20456
General Notice				2017	do.: do.: Lot 2304, Township of Alexandra	10	20456
2104	South African Law Commission: Discussion Paper 87: Arbitration (Project 94): Community dispute resolution structures	54	20461	2018	do.: do.: Lot 855, Township of Alexandra	11	20456
Labour, Department of				2019	do.: do.: Lot 2152, Township of Alexandra	12	20456
Government Notices				2020	do.: do.: Lot 578, Township of Alexandra	13	20456
R. 1020	Labour Relations Act (66/1995): Bargaining Council for the Laundry, Dry Cleaning and Dyeing Trade (Gauteng): Extension of Collective Agreement to Non-parties	2	20405	2021	do.: do.: Lot 1203, Township of Alexandra	14	20456
R. 1082	Skills Development Act (97/1998): Regulations regarding the establishment of sector education and training authorities	4	20442	2022	do.: do.: Lot 1869, Township of Alexandra	15	20456
R. 1083	do.: List and scope of coverage of Sector Education and Training Authorities (SETAS)	12	20442	2023	do.: do.: Lot 1084, Township of Alexandra	16	20456
General Notices				2024	do.: do.: Lot 2299, Township of Alexandra	17	20456
2085	Labour Relations Act (66/1995): Registration of an employers' organisation: Mpumalanga Small Business & Domestic Employers' Organisation	41	20461	2025	do.: do.: Lot 39, Township of Alexandra	18	20456
2086	do.: Registration of a trade union: Plantations, Agricultural and General Allied Workers Union	42	20461	2026	do.: do.: Lot 2057, Township of Alexandra	19	20456
				2027	do.: do.: Lot 1256, Township of Alexandra	20	20456
				2028	do.: do.: Lot 1067, Township of Alexandra	21	20456
				2029	do.: do.: Lot 226, Township of Alexandra	22	20456
				2030	do.: do.: Lot 1908, Township of Alexandra	23	20456
				2031	do.: do.: Lot 1737, Township of Alexandra	24	20456
				2032	do.: do.: Lot 131, Township of Alexandra	25	20456
				2033	do.: do.: Lot 2071, Township of Alexandra	26	20456
				2034	do.: do.: Lot 207, Township of Alexandra	27	20456

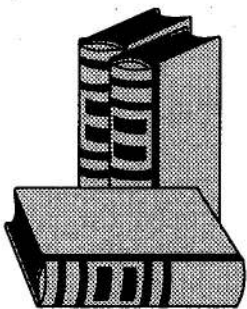
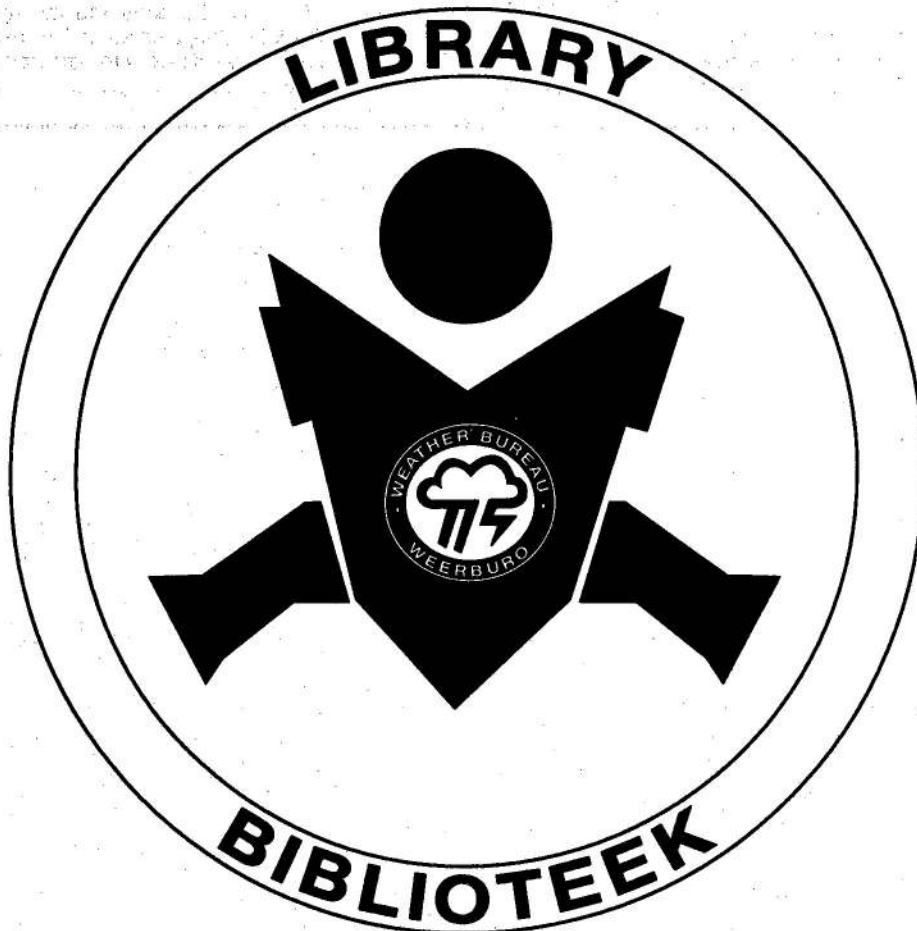
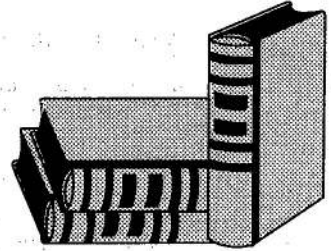
No.		Page No.	Gazette No.	No.		Bladsy No.	Koerant No.
Land Affairs, Department of				2035	Restitution of Land Rights Act (22/1994): Claims for restitution of land rights: Lot 569, Township of Alexandra	28	20456
General Notices				2036	do.: do.: Lot 2303, Township of Alexandra	29	20456
2009	Restitution of Land Rights Act (22/1994): Claims for restitution of land rights: Lot 2164, Township of Alexandra	2	20456	2037	do.: do.: Lot 1072, Township of Alexandra	30	20456
2010	do.: do.: Lot 1152 and 1845, Township of Alexandra	3	20456	2038	do.: do.: Lot 1623, Township of Alexandra	31	20456
2011	do.: do.: Lot 1657, Township of Alexandra	4	20456	2039	do.: do.: Lot 1892, Township of Alexandra	32	20456
2012	do.: do.: Lot 2478, Township of Alexandra	5	20456	2040	do.: do.: Lot 526, Township of Alexandra	33	20456
2013	do.: do.: Lot 1397, Township of Alexandra	6	20456	2041	do.: do.: Lot 1284, Township of Alexandra	34	20456
2014	do.: do.: Lot 1264, Township of Alexandra	7	20456	2042	do.: do.: Lot 2268, Township of Alexandra	35	20456
2015	do.: do.: Lot 829, Township of Alexandra	8	20456	2043	do.: do.: Lot 1927, Township of Alexandra	36	20456
2016	do.: do.: Lot 1900, Township of Alexandra	9	20456	2044	do.: do.: Lot 135, Township of Alexandra	37	20456
2017	do.: do.: Lot 2304, Township of Alexandra	10	20456	2045	do.: do.: Lot 675, Township of Alexandra	38	20456
2018	do.: do.: Lot 855, Township of Alexandra	11	20456	2046	do.: do.: Lot 1129, Township of Alexandra	39	20456
2019	do.: do.: Lot 2152, Township of Alexandra	12	20456	2047	do.: do.: Lot 2144, Township of Alexandra	40	20456
2020	do.: do.: Lot 578, Township of Alexandra	13	20456	2048	do.: do.: Lot 1112, Township of Alexandra	41	20456
2021	do.: do.: Lot 1203, Township of Alexandra	14	20456	2049	do.: do.: Lot 2205, Township of Alexandra	42	20456
2022	do.: do.: Lot 1869, Township of Alexandra	15	20456	2050	do.: do.: Lot 2205, Township of Alexandra	43	20456
2023	do.: do.: Lot 1084, Township of Alexandra	16	20456	2051	do.: do.: Lot 584, Township of Alexandra	44	20456
2024	do.: do.: Lot 2299, Township of Alexandra	17	20456	2052	do.: do.: Lot 1982, Township of Alexandra	45	20456
2025	do.: do.: Lot 39, Township of Alexandra	18	20456	2053	do.: do.: Lot 1893, 1894, 1895 and 1896, Township of Alexandra	46	20456
2026	do.: do.: Lot 2057, Township of Alexandra	19	20456	2054	do.: do.: Lot 2034, Township of Alexandra	47	20456
2027	do.: do.: Lot 1256, Township of Alexandra	20	20456	2055	do.: do.: Lot 2357, Township of Alexandra	48	20456
2028	do.: do.: Lot 1067, Township of Alexandra	21	20456	2056	do.: do.: Lot 767, Township of Alexandra	49	20456
2029	do.: do.: Lot 226, Township of Alexandra	22	20456	2057	do.: do.: Lot 2439, Township of Alexandra	50	20456
2030	do.: do.: Lot 1908, Township of Alexandra	23	20456	2058	do.: do.: Lot 571, Township of Alexandra	51	20456
2031	do.: do.: Lot 1737, Township of Alexandra	24	20456	2059	do.: do.: Lot 360, Township of Alexandra	52	20456
2032	do.: do.: Lot 131, Township of Alexandra	25	20456	2060	do.: do.: Lot 1287, Township of Alexandra	53	20456
2033	do.: do.: Lot 2071, Township of Alexandra	26	20456	2061	do.: do.: Lot 910, Township of Alexandra	54	20456
2034	do.: do.: Lot 207, Township of Alexandra	27	20456	2090	Land Reform (Labour Tenants) Act (3/1996): Application for acquisition of land: Rooipoort, Paulpietersburg	45	20461
2035	do.: do.: Lot 569, Township of Alexandra	28	20456	2091	do.: do.: Goedhoop, Louwsburg	46	20461
2036	do.: do.: Lot 2303, Township of Alexandra	29	20456	2092	do.: do.: Ouderdom 12, Portion 3, Paulpietersburg	46	20461
2037	do.: do.: Lot 1072, Township of Alexandra	30	20456	2093	do.: do.: Soetveld, Magudu	47	20461
2038	do.: do.: Lot 1623, Township of Alexandra	31	20456	2094	do.: do.: Sherwood Forest 2077, Portion 1, Howick	48	20461
2039	do.: do.: Lot 1892, Township of Alexandra	32	20456	2096	Restitution of Land Rights Act (22/1994): Claim for restitution of land rights: Rem. of Sub. 101 of Lot 106, Bellair	49	20461
2040	do.: do.: Lot 526, Township of Alexandra	33	20456	2097	do.: Amendment notice	50	20461
2041	do.: do.: Lot 1284, Township of Alexandra	34	20456	2098	Land Reform (Labour Tenants) Act (3/1996): Application for acquisition of land: Portion 1, farm Witkleinfontein 131 TA 11221/88, Highveld Ridge	50	20461
2042	do.: do.: Lot 2268, Township of Alexandra	35	20456	Handel en Nywerheid, Departement van			
2043	do.: do.: Lot 1927, Township of Alexandra	36	20456	Goewermentskennisgewing			
2044	do.: do.: Lot 135, Township of Alexandra	37	20456	1090	Wet op Standaard (29/1993): Verpligte spesifikasie vir stroombrekers	40	20461
2045	do.: do.: Lot 675, Township of Alexandra	38	20456				
2046	do.: do.: Lot 1129, Township of Alexandra	39	20456				
2047	do.: do.: Lot 2144, Township of Alexandra	40	20456				
2048	do.: do.: Lot 1112, Township of Alexandra	41	20456				
2049	do.: do.: Lot 2205, Township of Alexandra	42	20456				

No.		Page No.	Gazette No.	No.		Bladsy No.	Koerant No.
2050	Restitution of Land Rights Act (22/1994): Claims for restitution of land rights: Lot 205, Township of Alexandra	43	20456				
2051	do.: do.: Lot 584, Township of Alexandra	44	20456				
2052	do.: do.: Lot 1982, Township of Alexandra	45	20456				
2053	do.: do.: Lot 1893, 1894, 1895 and 1896, Township of Alexandra	46	20456				
2054	do.: do.: Lot 2034, Township of Alexandra	47	20456				
2055	do.: do.: Lot 2357, Township of Alexandra	48	20456				
2056	do.: do.: Lot 767, Township of Alexandra	49	20456				
2057	do.: do.: Lot 2439, Township of Alexandra	50	20456				
2058	do.: do.: Lot 571, Township of Alexandra	51	20456				
2059	do.: do.: Lot 360, Township of Alexandra	52	20456				
2060	do.: do.: Lot 1287, Township of Alexandra	53	20456				
2061	do.: do.: Lot 910, Township of Alexandra	54	20456				
2090	Land Reform (Labour Tenants) Act (3/1996): Application for acquisition of land: Rooipoort, Paulpietersburg	45	20461				
2091	do.: do.: Goedhoop, Louwsburg	46	20461				
2092	do.: do.: Ouderdom 12, Portion 3, Paulpietersburg	46	20461				
2093	do.: do.: Soetveld, Magudu	47	20461				
2094	do.: do.: Sherwood Forest 2077, Portion 1, Howick	48	20461				
2096	Restitution of Land Rights Act (22/1994): Claim for restitution of land rights: Rem. of Sub. 101 of Lot 106, Bellair	49	20461				
2097	do.: Amendment notice	50	20461				
2098	Land Reform (Labour Tenants) Act (3/1996): Application for acquisition of land: Portion 1, farm Witkleinfontein 131 TA 11221/88, Highveld Ridge	50	20461				
Minerals and Energy, Department of							
<i>Government Notices</i>							
R. 1054	Petroleum Products Act (120/1977): Amendment of the regulations in respect of petroleum products	2	20429				
R. 1070	Mines and Works Act (27/1956): Declaration of work in national interest...	3	20439				
R. 1071	do.: do	3	20439				
R. 1072	do.: do	3	20439				
South African Qualifications Authority							
<i>Government Notices</i>							
1119	Public notice by NSB 11, Services, of the intention to register an SGB for retail and wholesale	26	20461				
1120	Government Regulations: Standard Generating Bodies: National Standards Bodies 03 (Business, Commerce and Management Studies), and 06 (Manufacturing, Engineering and Technology)	27	20461				
1121	Public notice by NSB 03, Business, Commerce and Management Studies, of an application to register an SGB for Human Resource Management and Practices	29	20461				
1122	Public notice by NSB 06, Manufacturing, Engineering and Technology, of an appli- cation to register an SGB for Textiles	31	20461				
South African Revenue Service							
<i>Government Notices</i>							
1065	Value-added Tax Act (89/1991): Amendment of definition of "prescribed rate" in section 1	2	20452				
				Algemene Kennisgewings			
				1978	Drankwet (27/1989): Kennisgewing van aansoeke om dranklisensies: Ingedeel onder die volgende provinsies:		
					Oos-Kaap	4	20420
					Vrystaat	15	
					Gauteng	28	
					KwaZulu-Natal	86	
					Mpumalanga	102	
					Noord-Kaap	112	
					Noordelike Provinsie	114	
					Noordwes	129	
					Wes-Kaap	155	
				1979	do.: Kennisgewing van aansoeke om die verplasing van lisensies: Ingedeel onder die volgende provinsies:		
					Oos-Kaap	181	20420
					Gauteng	182	
					KwaZulu-Natal	184	
					Mpumalanga	185	
					Noordelike Provinsie	186	
					Noordwes	186	
					Wes-Kaap	186	
				1996	Wet op Nasionale Dobbelaar (33/1996): Uitnodiging deur die Minister van Handel en Nywerheid vir nominasies van per- sone vir aanstelling as Voorsitter van die Raad op Nasionale Dobbelaar	4	20432
				2087	Handelswaremerke-Wet (17/1941): Voorgenome verbod op die gebruik van 'n sekere logo	43	20461
				2088	do.: do	44	20461
				2089	do.: Verbod op die gebruik van sekere woorde, afkorting en devies	45	20461
				2105	Customs and Excise Tariff applications: List 22/99	57	20461
				2106	Copyright Act (98/1978): Invitation to nominate members to a standing commit- tee on intellectual property rights	58	20461
				Justisie, Departement van			
				<i>Algemene Kennisgewing</i>			
				2104	South African Law Commission: Discussion Paper 87: Arbitration (Project 94): Community dispute resolution structures	54	20461
				Korrektiewe Dienste, Departement van			
				<i>Goewermentskennisgewing</i>			
				R. 1075	Public Service Regulations, 1999: Delegation of authority and responsibili- ties	2	20460
				Landbou, Departement van			
				<i>Algemene Kennisgewing</i>			
				2102	Koöperasiewet, 1981: Koöperasies van die register geskrap te word: Table Mountain Koöperatief Beperk, BKB Finans (Koöperatief) Beperk en Lydenburg Lekkersmul (Koöperatief) Beperk	53	20461
				Minerale en Energie, Departement van			
				<i>Goewermentskennisgewings</i>			
				R. 1054	Wet op Petroleumprodukte (120/1977): Wysiging van die regulasies met betrekking tot petroleumprodukte	3	20429
				R. 1070	Mines and Works Act (27/1956): Declaration of work in national interest...	3	20439
				R. 1071	do.: do	3	20439
				R. 1072	do.: do	3	20439

No.		Page No.	Gazette No.	No.		Bladsy No.	Koerant No.
1066	Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of section 105 (b).....	2	20452	Onderwys, Departement van			
State Expenditure, Department of				Goewermentskennisgewings			
Government Notices				1067	Higher Education Act (101/1997): Amendment of the Statute of Technikon Natal.....	2	20453
1109	Statement of Revenue collected during the period 1 April 1998 to 31 March 1999 (Final)	33	20461	1068	do.: Statute of the Technikon Northern Gauteng	2	20454
1110	Statement of Revenue collected during the period 1 April 1999 to 31 July 1999	34	20461	1069	do.: Statute of Peninsula Technikon.....	2	20455
1111	Statement of Receipts into and Transfers from the Exchequer Account for the period 1 April 1999 to 31 August 1999....	35	20461	1104	National Education Policy Act (27/1996): Conversion of results to lower grade in the Senior Certificate Examination.....	2	20461
Trade and Industry, Department of				1105	do.: Electronic keyboard as a musical instrument in the different school music courses.....	2	20461
Government Notice				1106	do.: The offering of design higher grade in the further education and training phase	3	20461
1090	Standards Act (29/1993): Compulsory specification for circuit-breakers	39	20461	1107	do.: N4-N6 Popular Music Programmes .	3	20461
General Notices				1108	do.: Amendments to the offering of music (second instrument) standard grade.....	3	20461
1978	Liquor Act (27/1989): Notice of applica- tions for liquor licences: Divided into the following provinces:			Staatsbesteding, Departement van			
	Eastern Cape	4	20420	Goewermentskennisgewings			
	Free State	15		1109	Staat van Inkomste gevorder gedurende die tydperk 1 April 1998 tot 31 Maart 1999 (Finaal).....	33	20461
	Gauteng	28		1110	Staat van Inkomste gevorder gedurende die tydperk 1 April 1999 tot 31 Julie 1999	34	20461
	KwaZulu-Natal.....	86		1111	Staat van Inkomste in en Oordragte uit die Skatkisrekening vir die tydperk 1 April 1999 tot 31 Augustus 1999	35	20461
	Mpumalanga	102		Suid-Afrikaanse Inkomstediens			
	Northern Cape.....	112		Goewermentskennisgewings			
	Northern Province	114		1065	Wet op Belasting op Toegevoegde Waarde (89/1991): Wysiging van omskrywing van "voorgeskrewe koers" in artikel 1.....	2	20452
	North-West	129		1066	Doeane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van artikel 105(b).....	2	20452
	Western Cape	155		Suid-Afrikaanse Kwalifiserende Owerheid			
1979	do.: Notice of applications for the removal of licences: Divided in the fol- lowing provinces:			Goewermentskennisgewings			
	Eastern Cape	181	20420	1119	Public notice by NSB 11, Services, of the intention to register an SGB for retail and wholesale	26	20461
	Gauteng	182		1120	Government Regulations: Standard Generating Bodies: National Standards Bodies 03 (Business, Commerce and Management Studies), and 06 (Manufacturing, Engineering and Technology).....	27	20461
	KwaZulu-Natal.....	184		1121	Public notice by NSB 03, Business, Commerce and Management Studies, of an application to register an SGB for Human Resource Management and Practices	29	20461
	Mpumalanga	185		1122	Public notice by NSB 06, Manufacturing, Engineering and Technology, of an appli- cation to register an SGB for Textiles	31	20461
	Northern Province	186		Vervoer, Departement van			
	North-West	186		Algemene Kennisgewings			
	Western Cape	186		2065	Wet op Lisensiering van Lugdienste (115/1990): Aansoek om die toestaan of wysiging van binnelandse lugdiens lisensies	3	20457
1996	National Gambling Act (33/1996): Invitation by the Minister of Trade and Industry for nominations of persons for appointment as Chairperson of the National Gambling Board.....	2	20432	2066	do.: do	5	20457
2087	Merchandise Marks Act (17/1941): Proposed prohibition on the use of a cer- tain logo.....	42	20461	2107	Wet op die Lisensiering van Lugdienste (115/1990): Toestaan of wysiging van binnelandse lugdienslisensies.....	57	20461
2088	do.: do	43	20461				
2089	do.: Prohibition on the use of certain words, abbreviation and device	44	20461				
2105	Customs and Excise Tariff applications: List 22/99.....	57	20461				
2106	Copyright Act (98/1978): Invitation to nominate members to a standing com- mittee on intellectual property rights	58	20461				
Transport, Department of							
General Notices							
2065	Air Service Licensing Act (115/1990): Application for the grant or amendment of domestic air service licence.....	2	20457				
2066	do.: do	4	20457				
2107	Air Service Licensing Act (115/1990): Grant or amendment of domestic air ser- vice licence.....	57	20461				

No.		Page No.	Gazette No.	No.		Bladsy No.	Koerant No.
BOARD NOTICES				RAADSKENNISGEWINGS			
90	Pan South African Language Board Act (59/1995): Designation of a Provincial Language Committee: North West.....	2	20458	90	Wet op die Pan-Suid-Afrikaanse Taalraad (59/1995): Aanwysing van 'n Provinsiale Taalkomitee: Noordwes	4	20458
91	do.: Publication of a decision in terms of section 11 (7).....	5	20458	91	Do.: Publikasie van 'n besluit ingevolge artikel 11 (7)	6	20458
92	do.: Designation of a Provincial Language Committee: Western Cape.....	9	20458	92	do.: Aanwysing van 'n Provinsiale Taalkomitee: Wes-Kaap	11	20458
93	Liquor Products Act (60/1989): Objections against the proposed amendment of the definition of production area Groenekloof.....	59	20461	93	Wet op Drankprodukte (60/1989): Besware teen die beoogde wysiging van die omskrywing van produksiegebied Groenekloof.....	59	20461
94	Agricultural Produce Agents Act (12/1992): Unclaimed moneys payable to principles of fresh produce agents.....	59	20461	94	Wet op Landbouprodukte-agente (12/1992): Onopgeëiste gelde betaalbaar aan prinsipale van varsprodukte-agente	60	20461

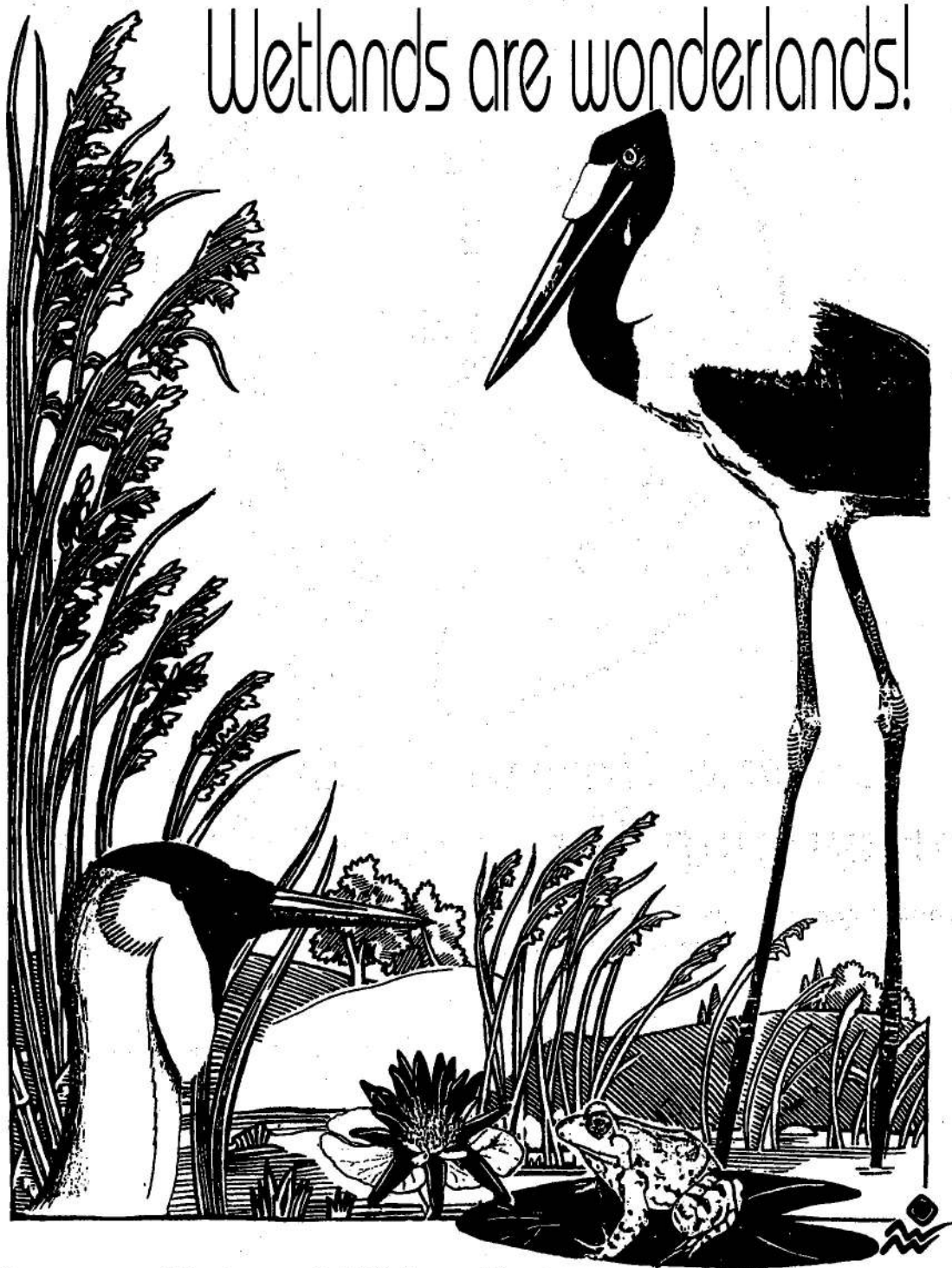
Where is the largest amount of meteorological information in the whole of South Africa available?



Waar is die meeste weerkundige inligting in die hele Suid-Afrika beskikbaar?

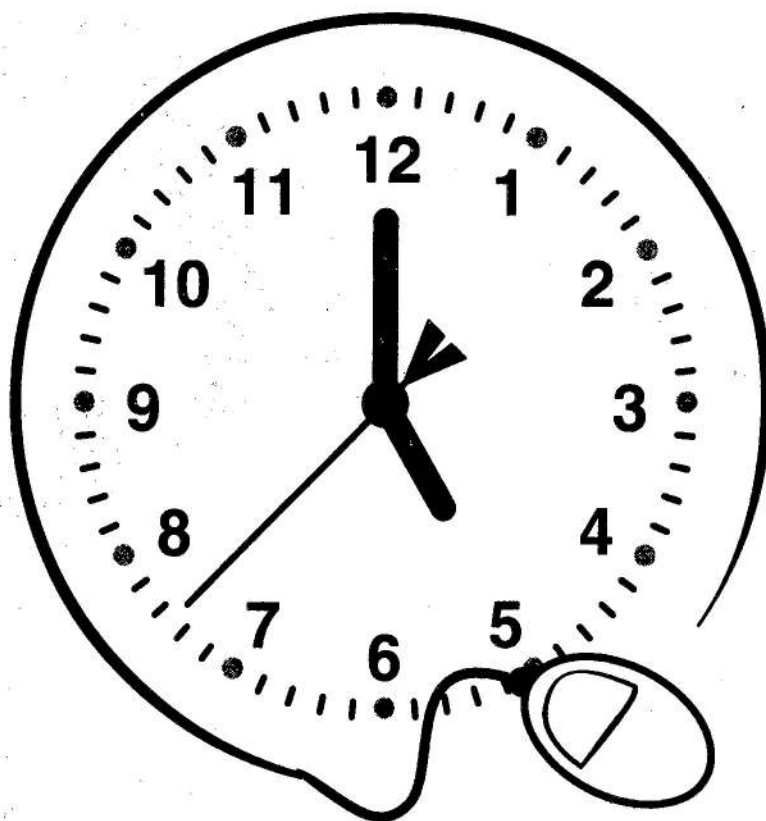
*Department of Environmental Affairs and Tourism
Departement van Omgewingsake en Toerisme*

Wetlands are wonderlands!



Department of Environmental Affairs and Tourism

SA Tenders



**... the timeous advantage
for gaining the competitive edge!**

**With online access to the Government Tender Bulletin, the Provincial Tender Bulletins,
private tenders and also tender news items.**

- Easily accessible through the www!
- Comprehensive five weeks coverage of tenders and tender news
- Saves time looking for information
- Available in full-text, with keyword searching

Don't delay - call SABINET Online now!



Turning information into intelligence

Tel: (012) 663-4954, Fax: (012) 663-3543, Toll free: 0800 11 11 73, e-mail info@sabinet.co.za, www <http://www.sabinet.co.za>

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001
Tel: (012) 334-4507, 334-4511, 334-4509, 334-4515
Gedruk deur en verkrygbaar by die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaat Sak X85, Pretoria, 0001
Tel: (012) 334-4507, 334-4511, 334-4509, 334-4515